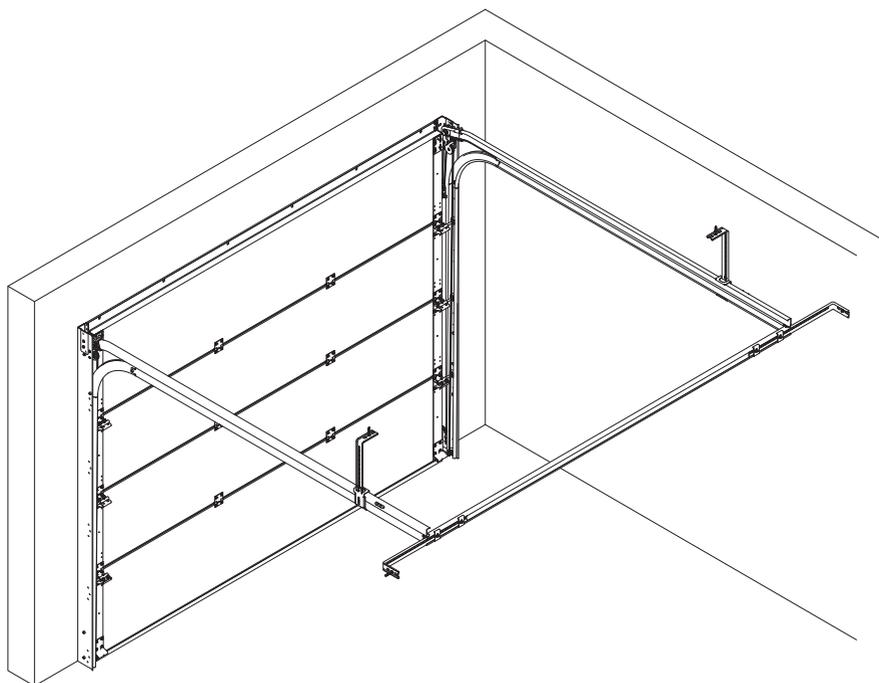


# TRB - RESSORTS DE TRACTION

MANUEL DE MONTAGE - ASSEMBLY MANUAL

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**  
**(d'utilisation, d'entretien et de démontage)**

# SWIFT40



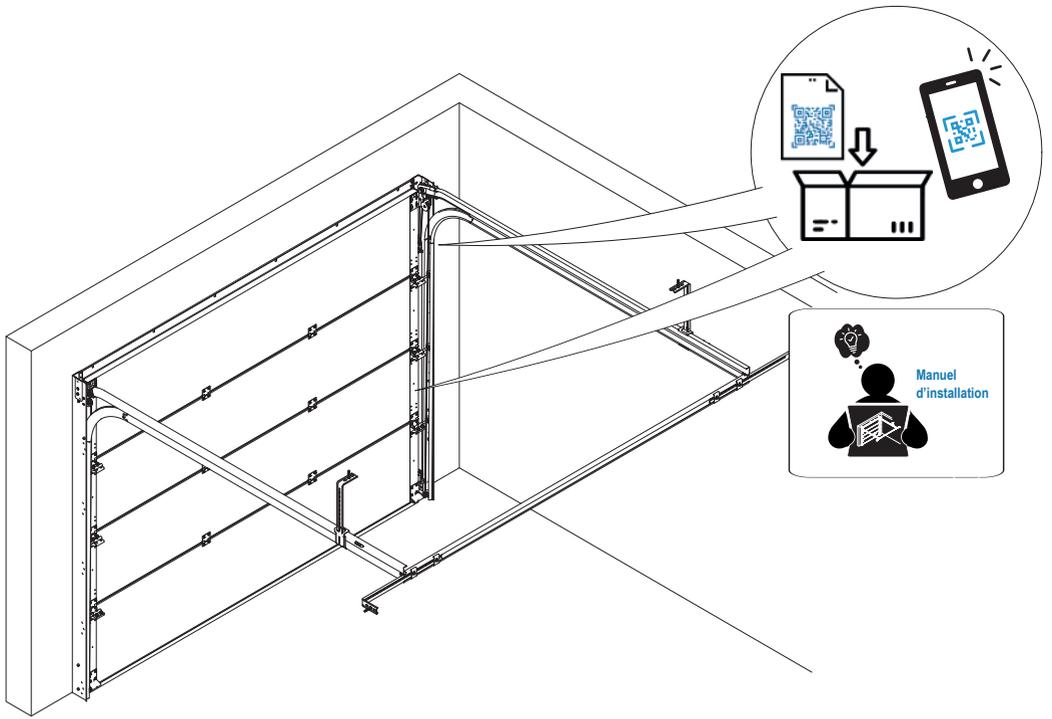
**Montage du cadre mural**

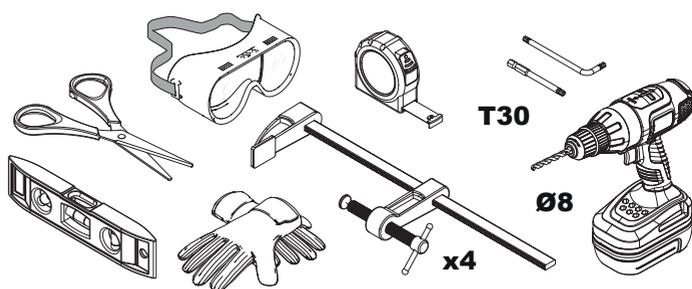
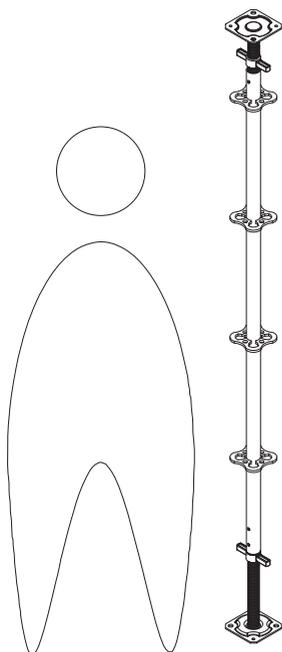
**Montage des doubles rails**

**Montage du tablier**

**Enregistrement**

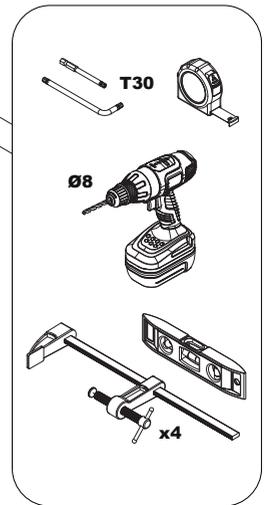
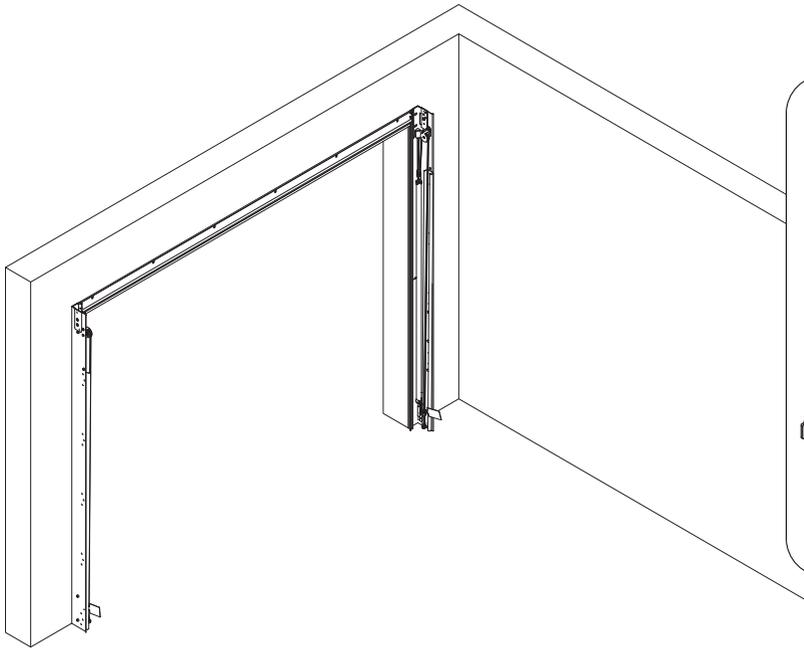
**Montage des options**

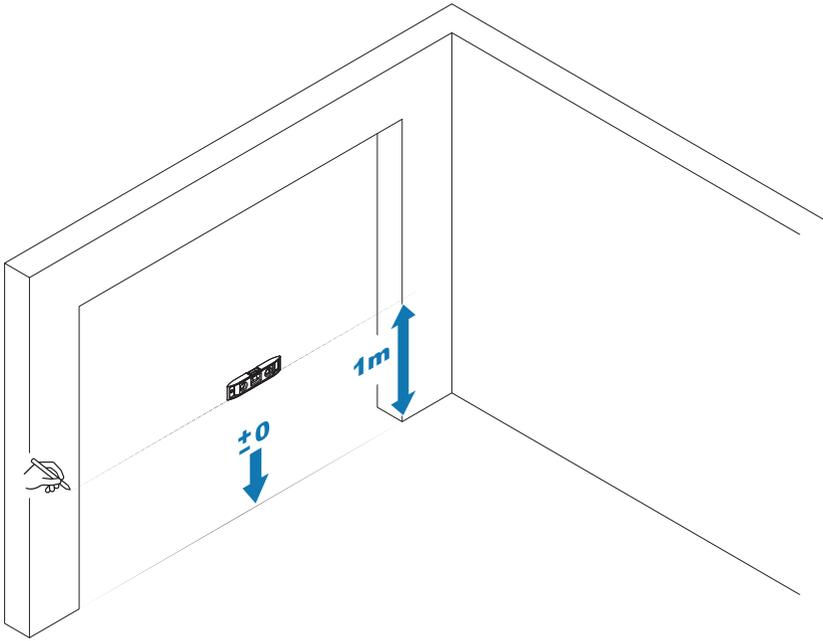


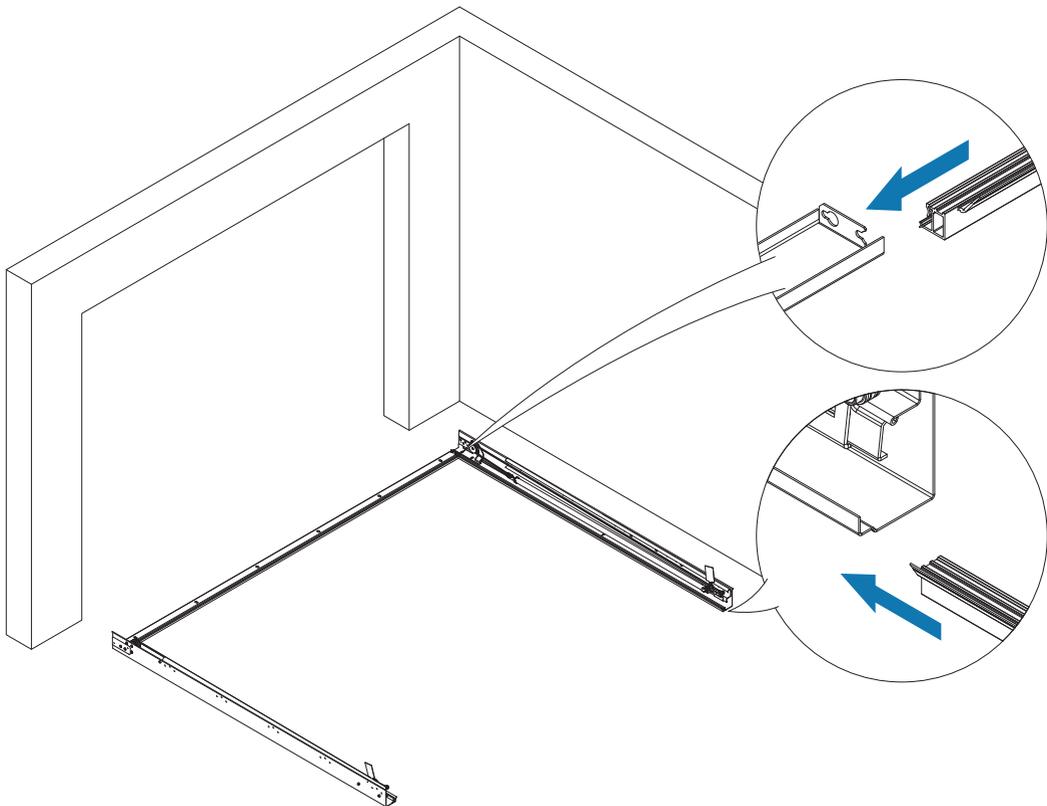


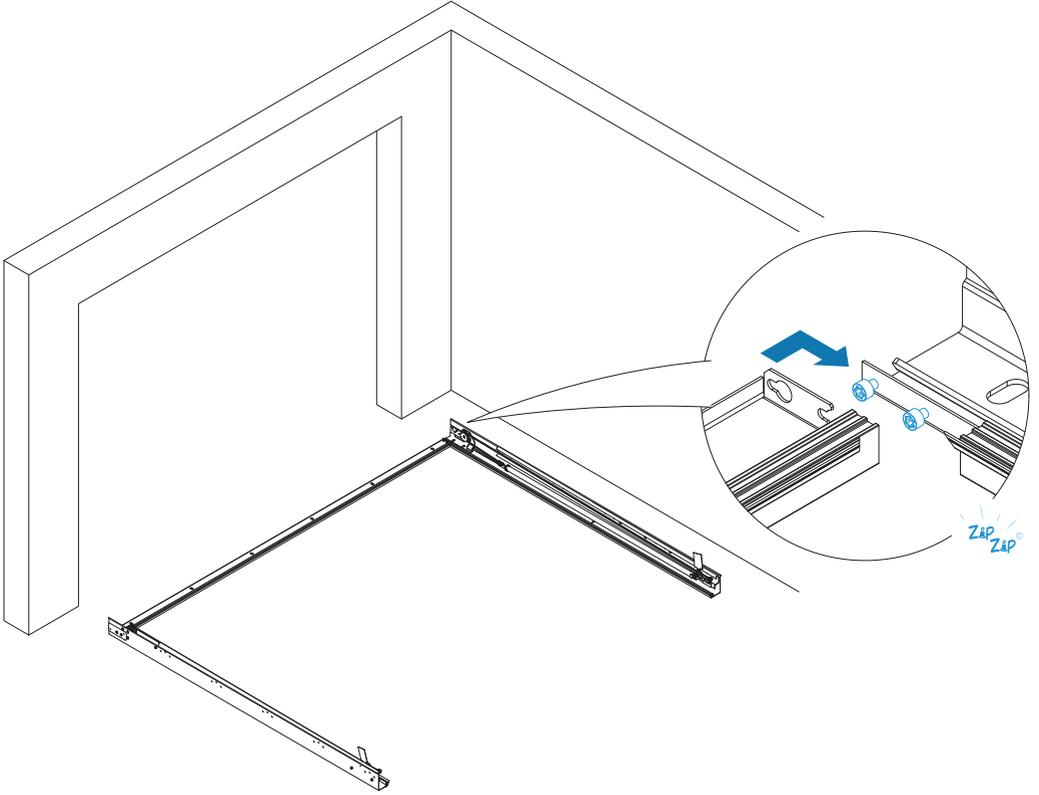
	<b>Visser la vis dans l'insert</b>
	<b>Serrer avec l'outil T30 : N.m</b>
	<b>Serrer avec l'outil T30 : N.m</b>

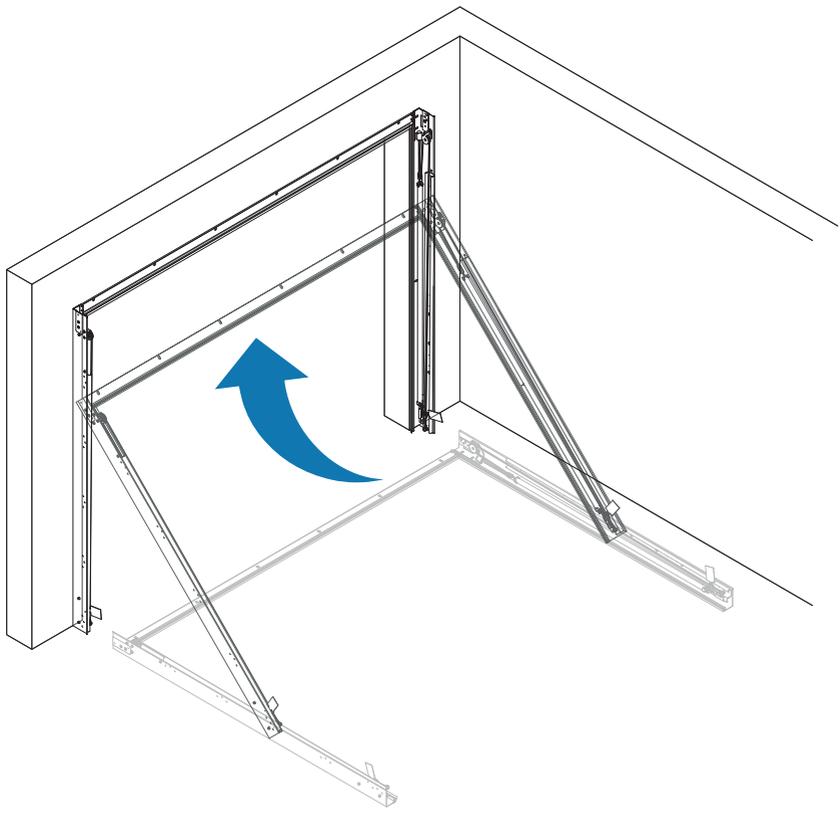
# Montage du cadre mural

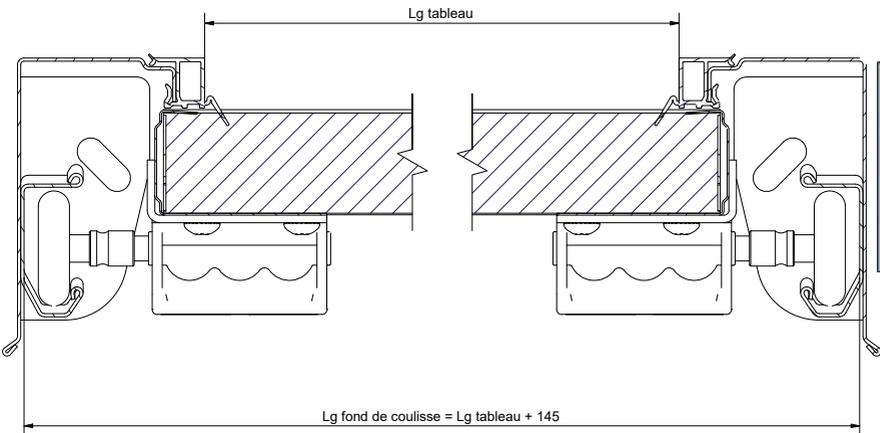
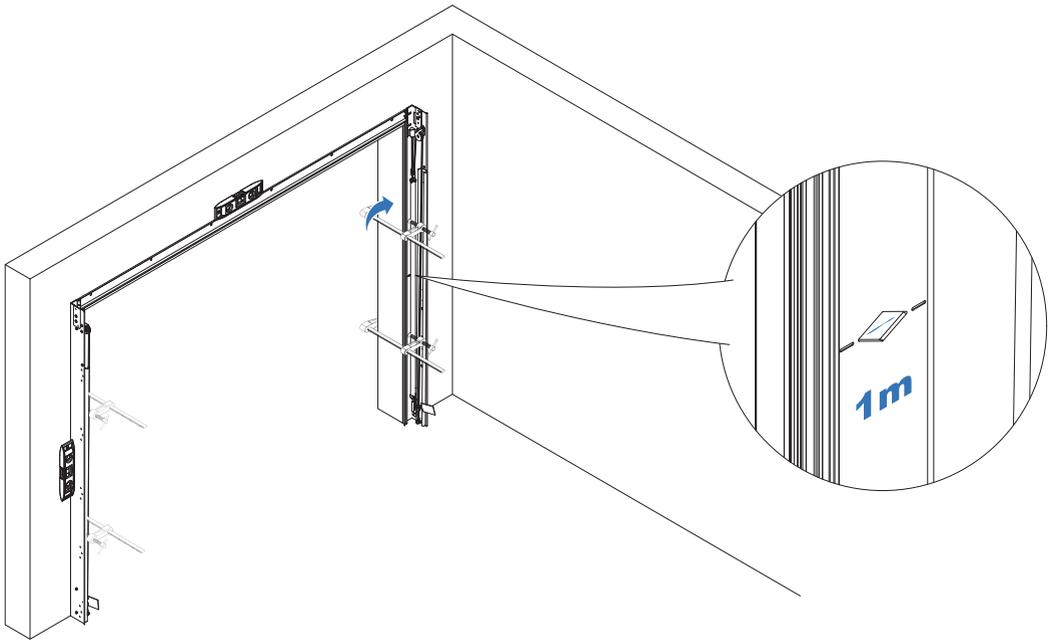






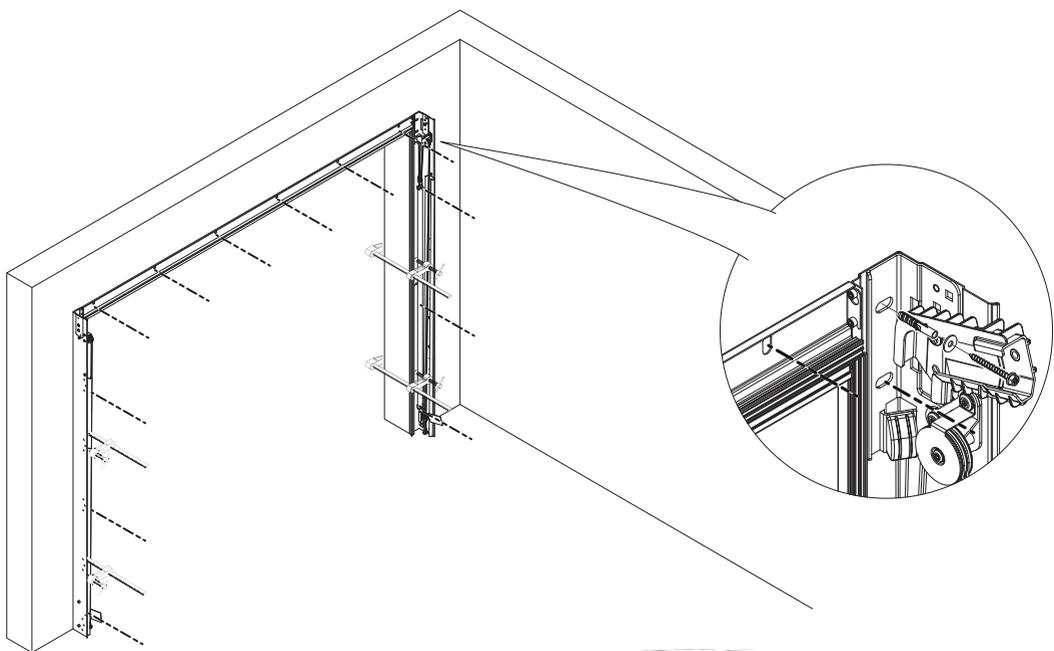




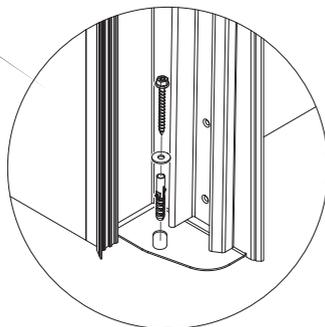
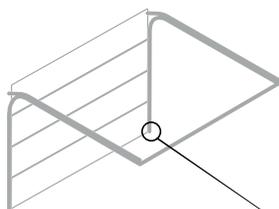


Joint ISO

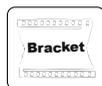
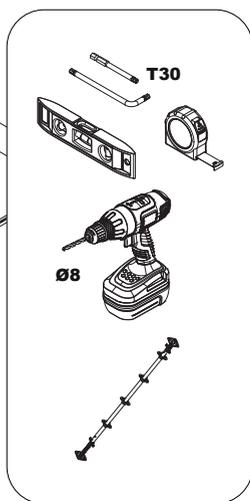
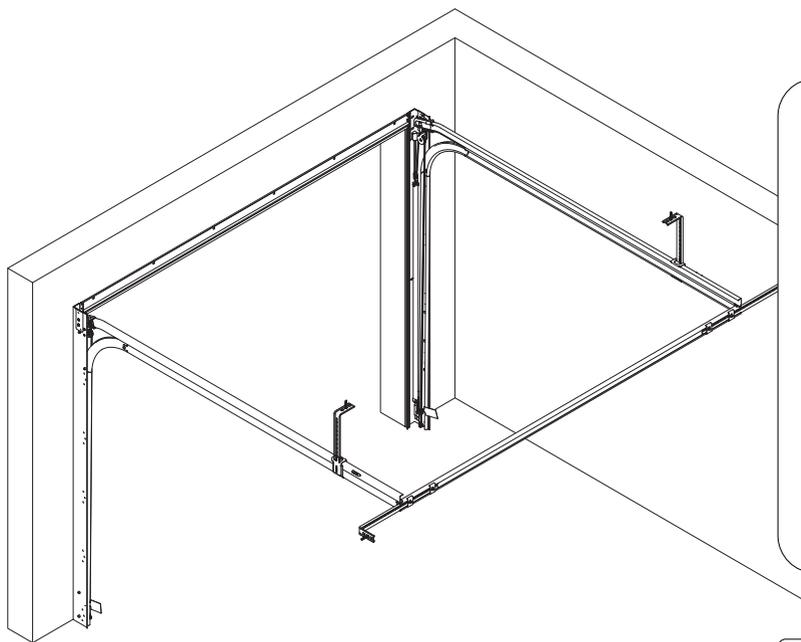


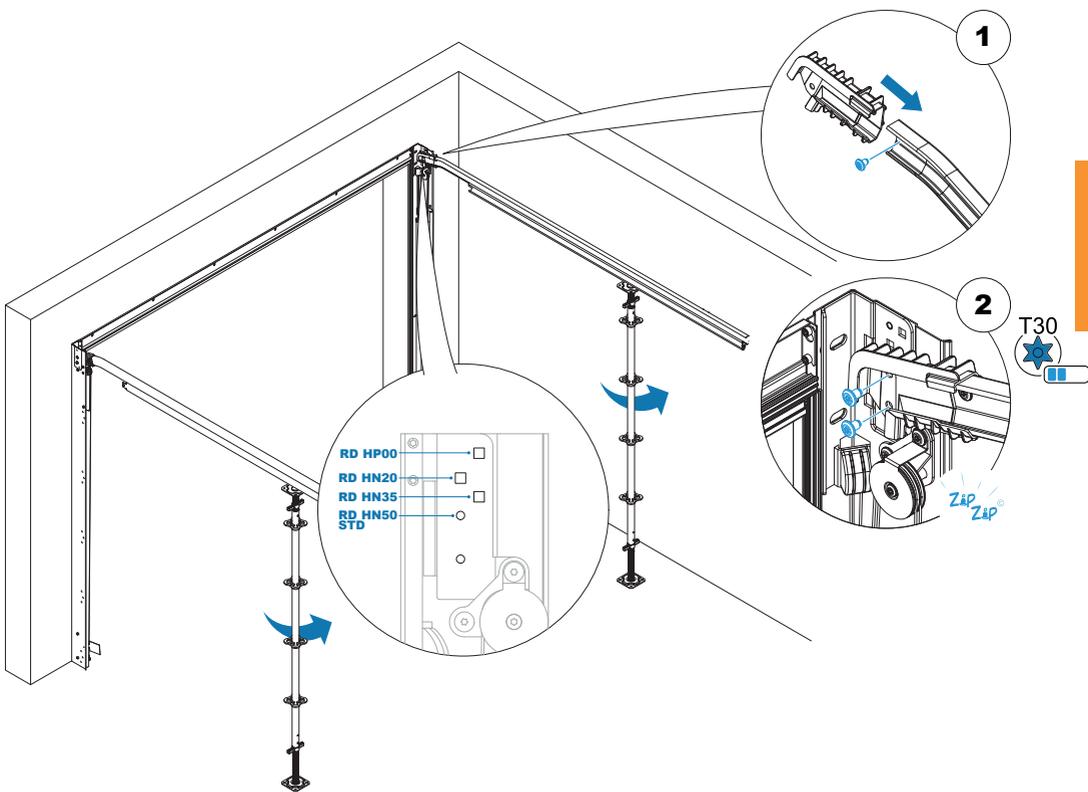


Fix

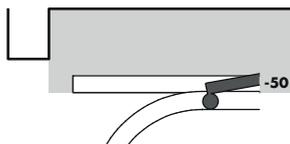


## Montage des doubles rails

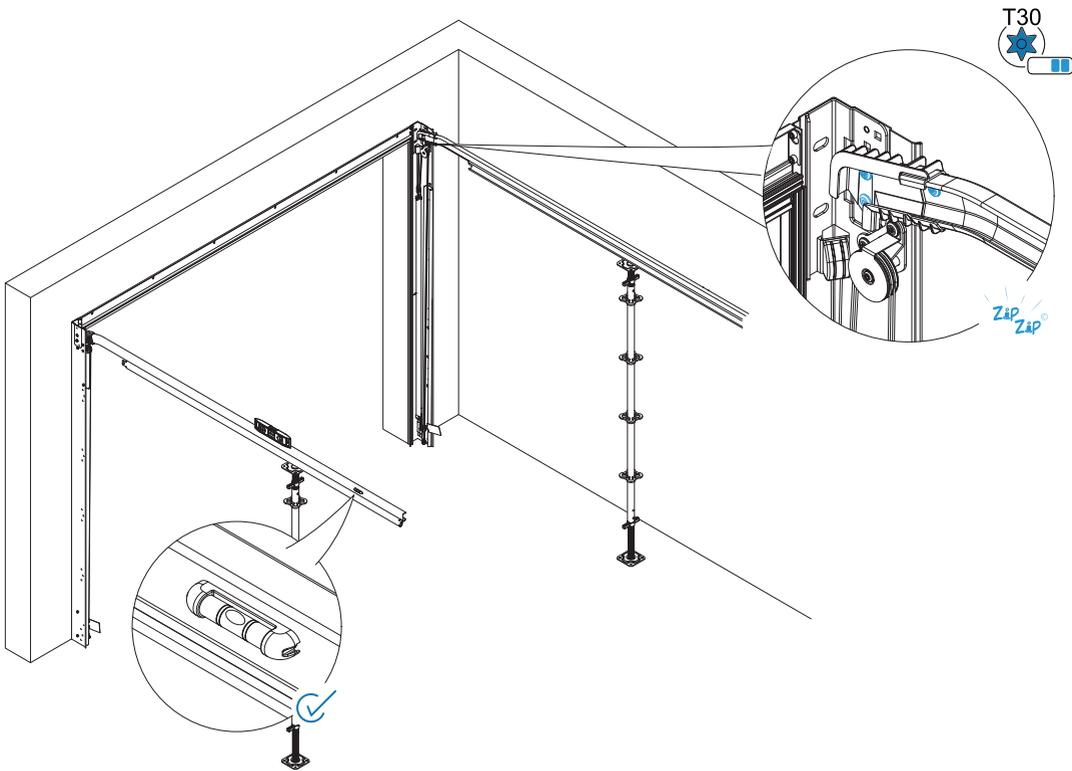


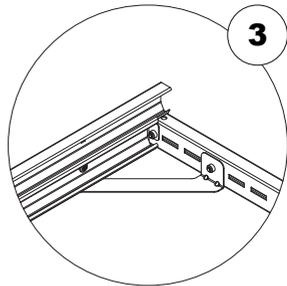
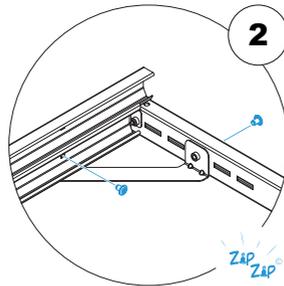
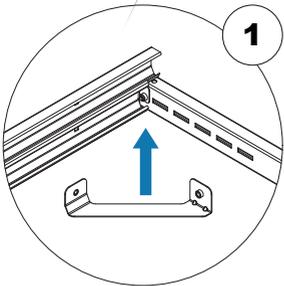
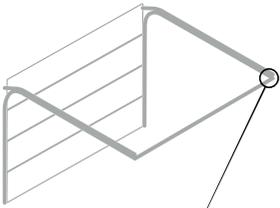
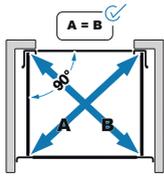
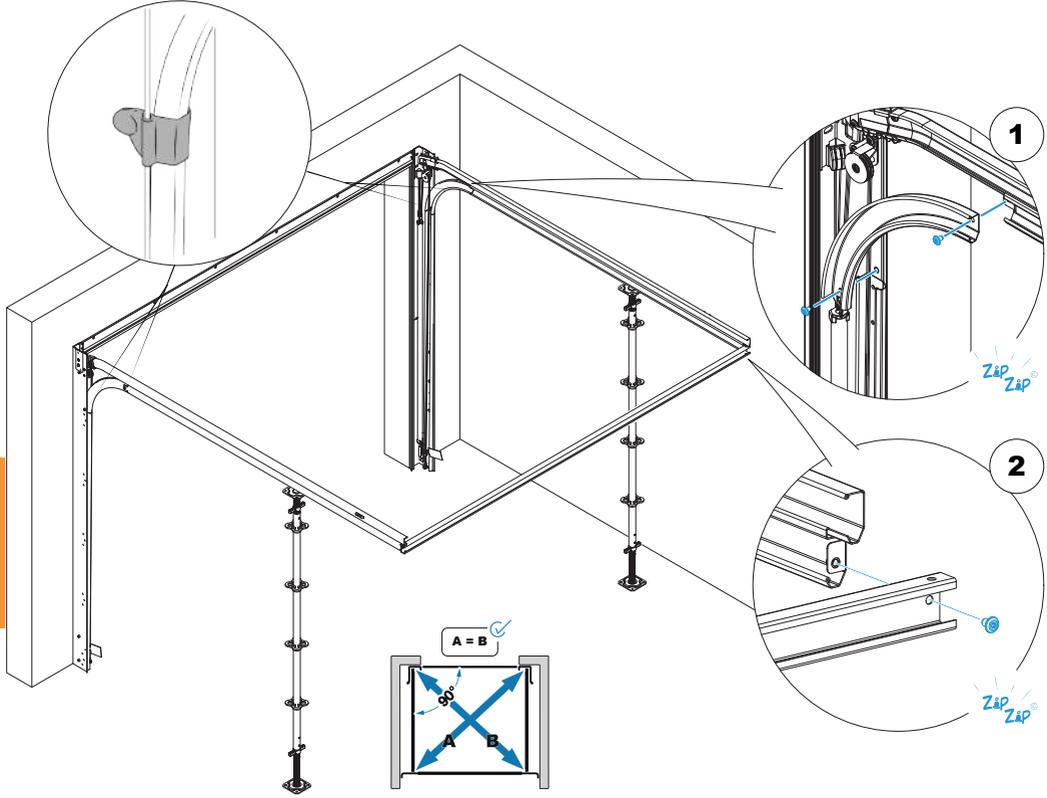


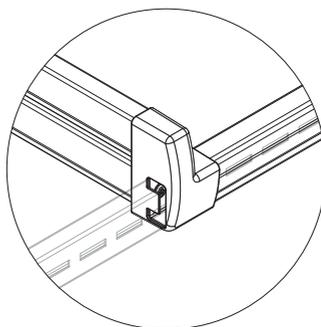
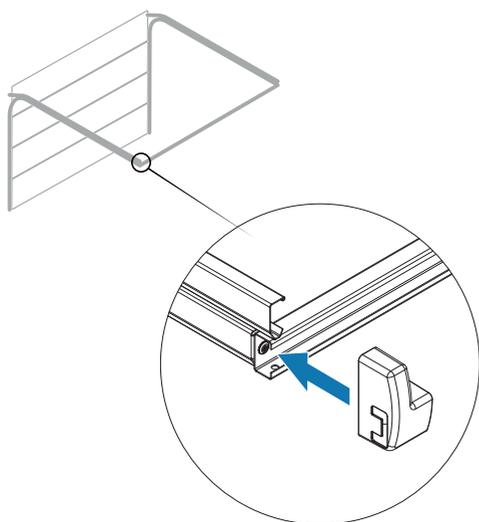
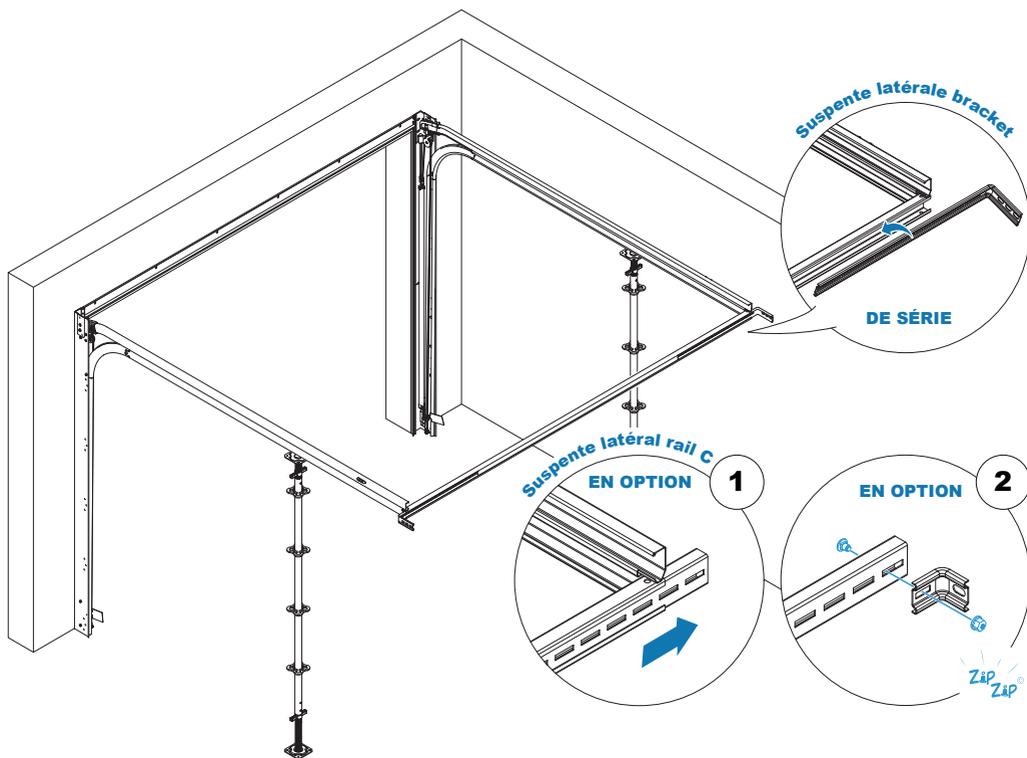
### Rails Droit pour faible retombée de Linteau

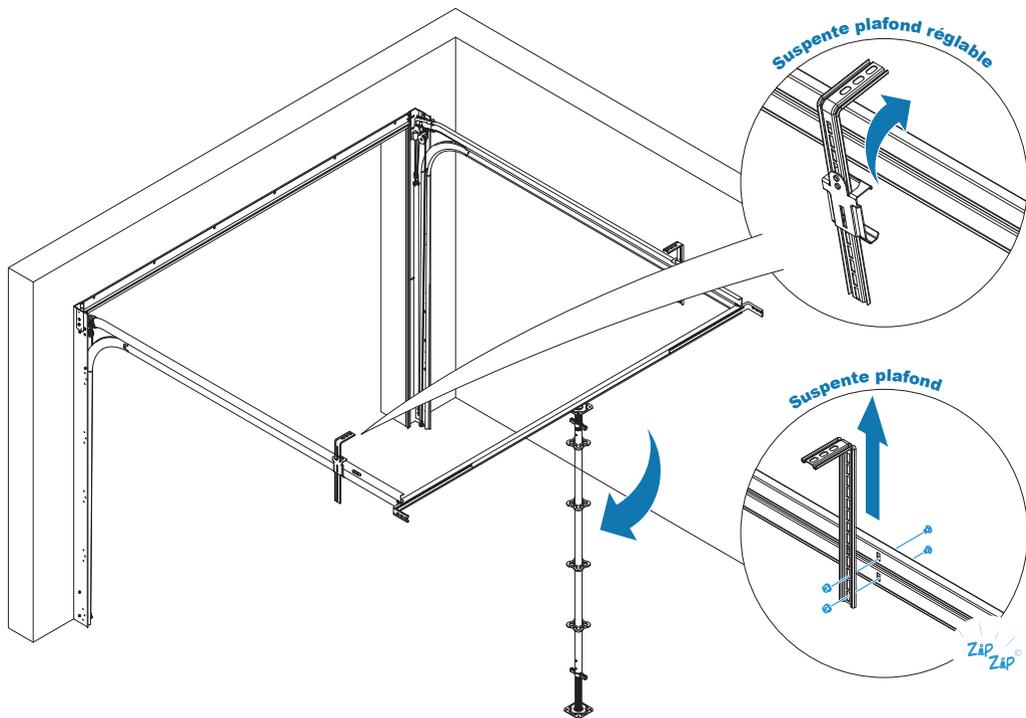


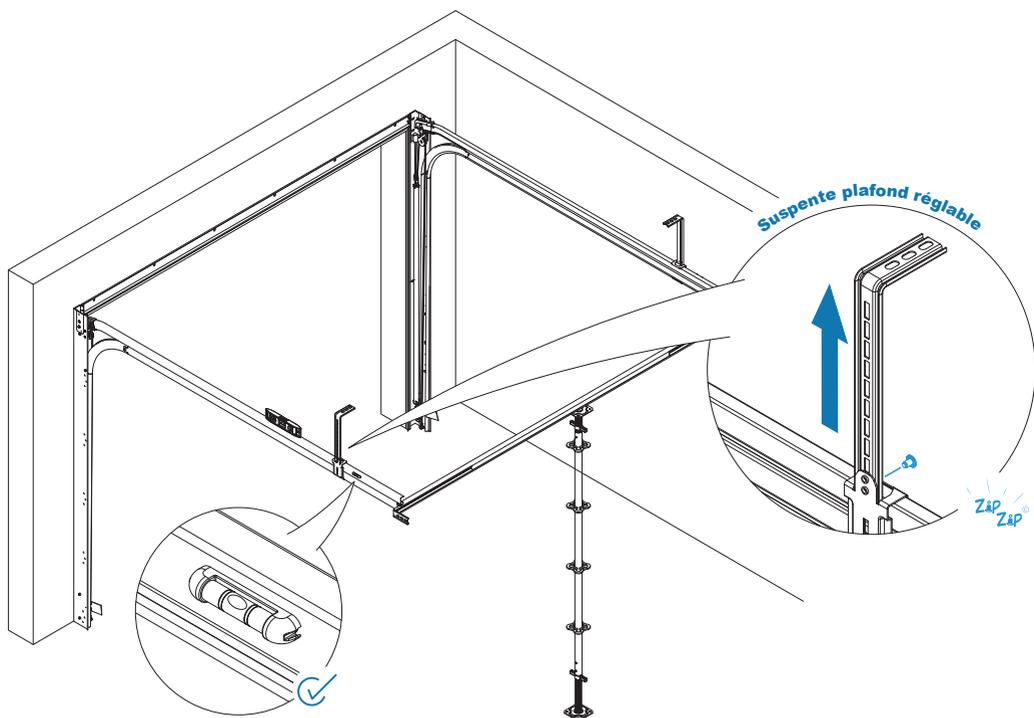
Si RL = 70

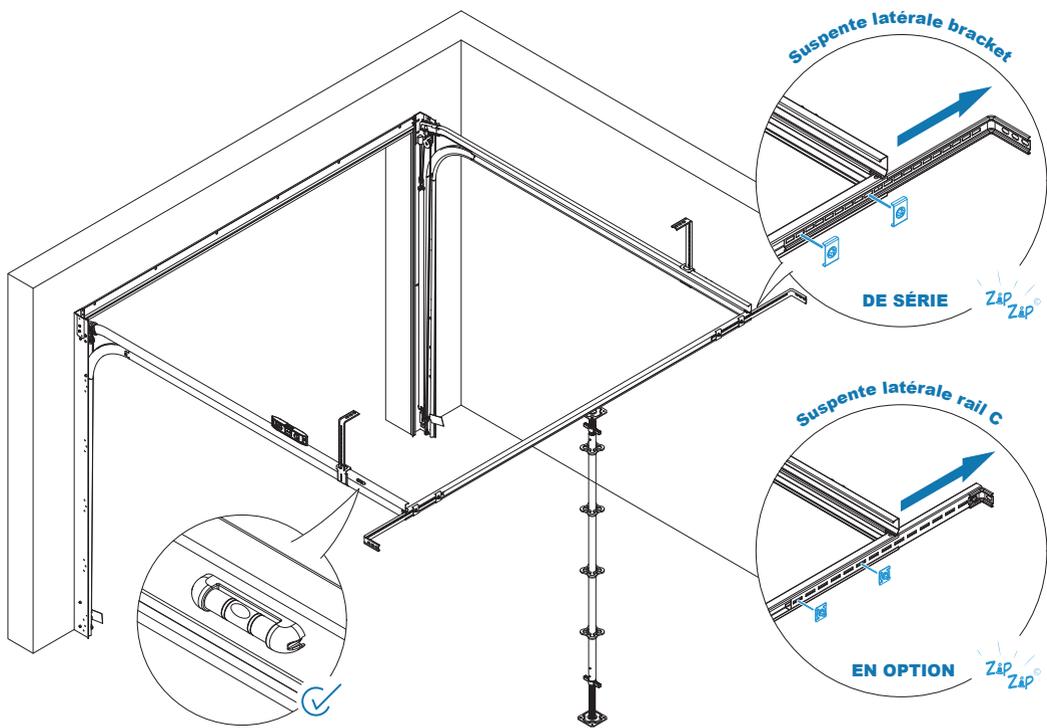


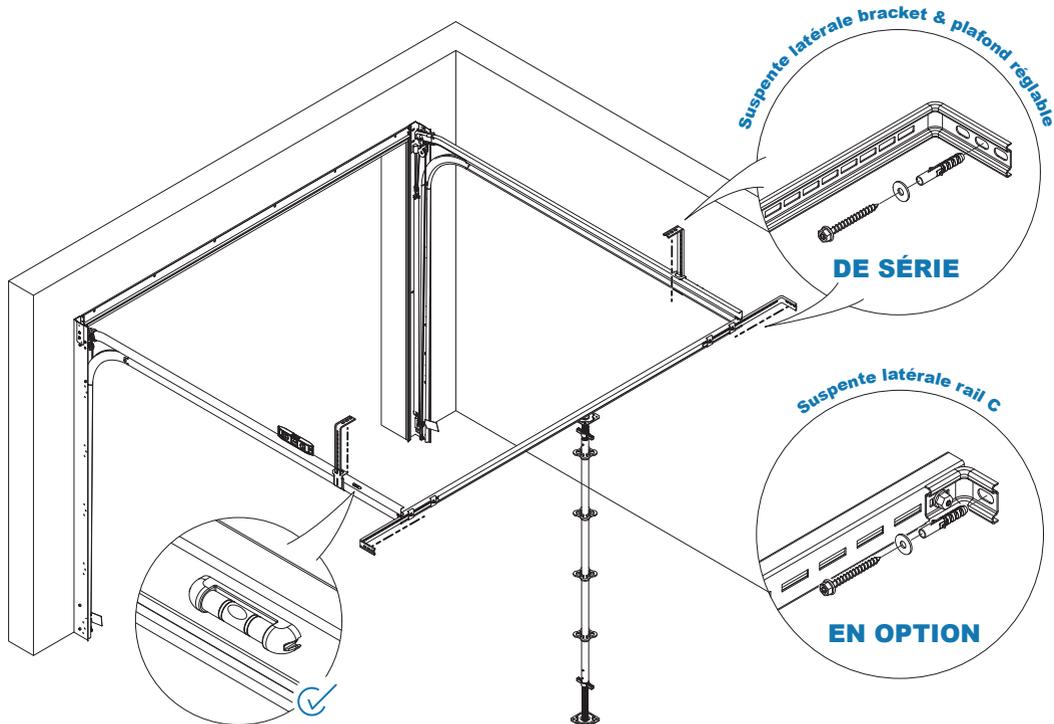


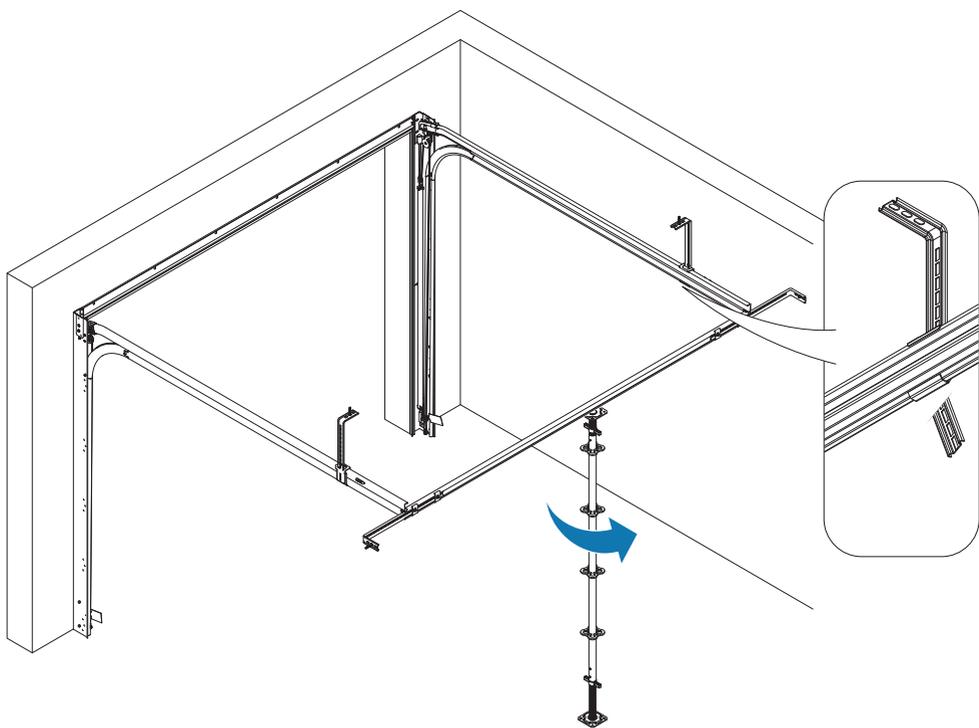




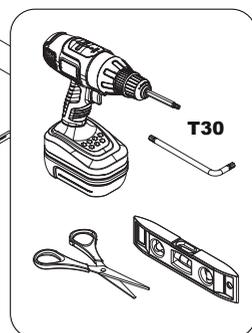
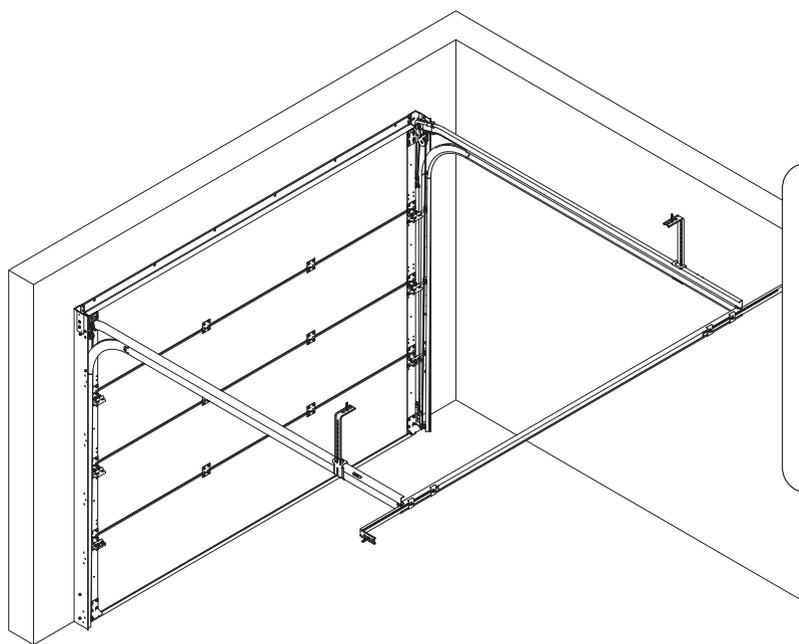


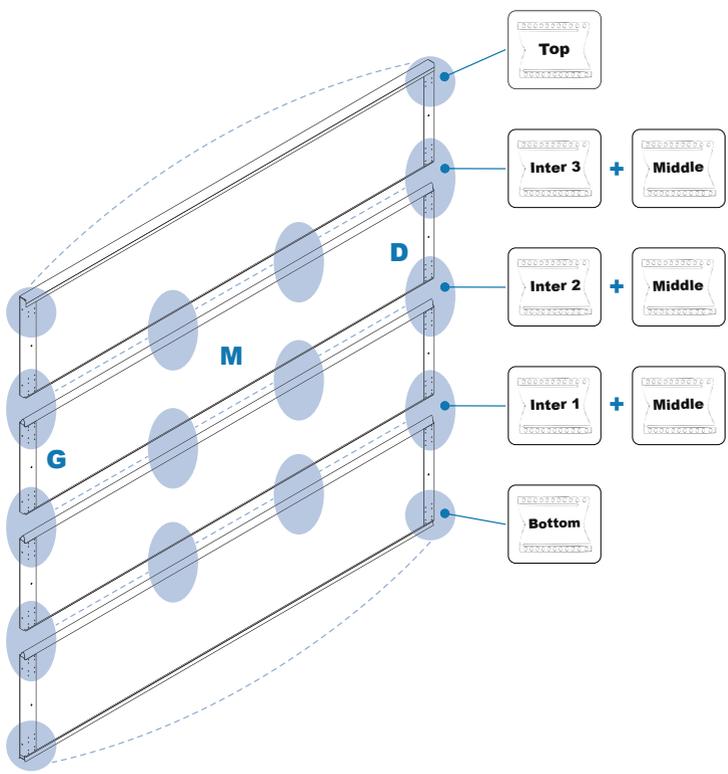




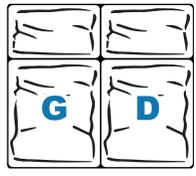


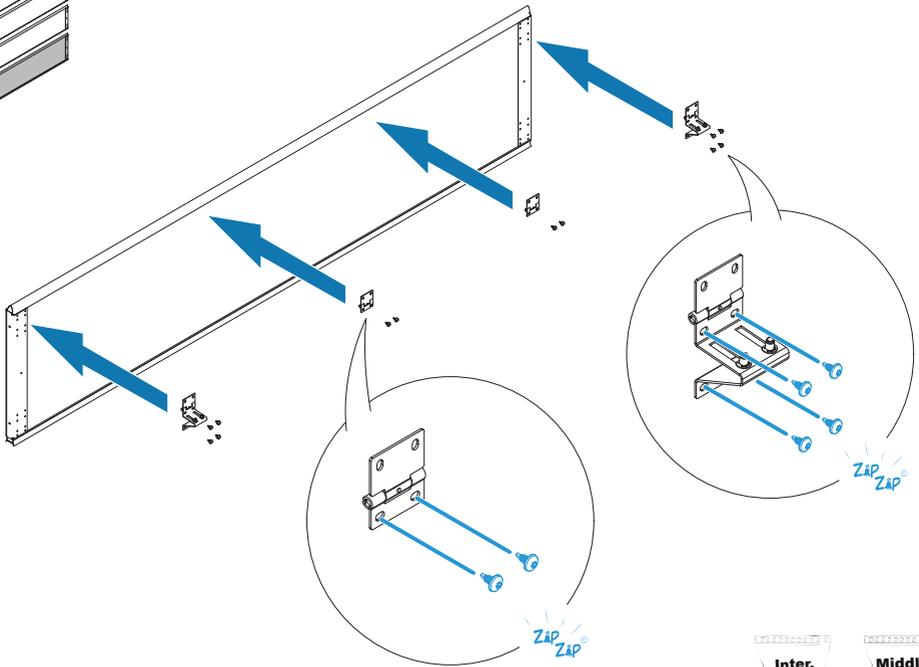
## Montage du tablier





### Composition des sachets

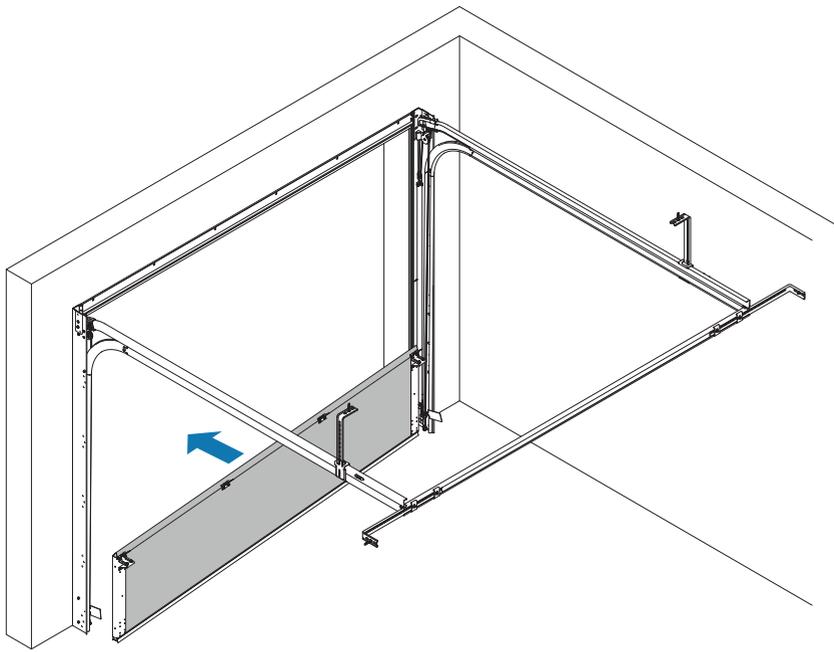


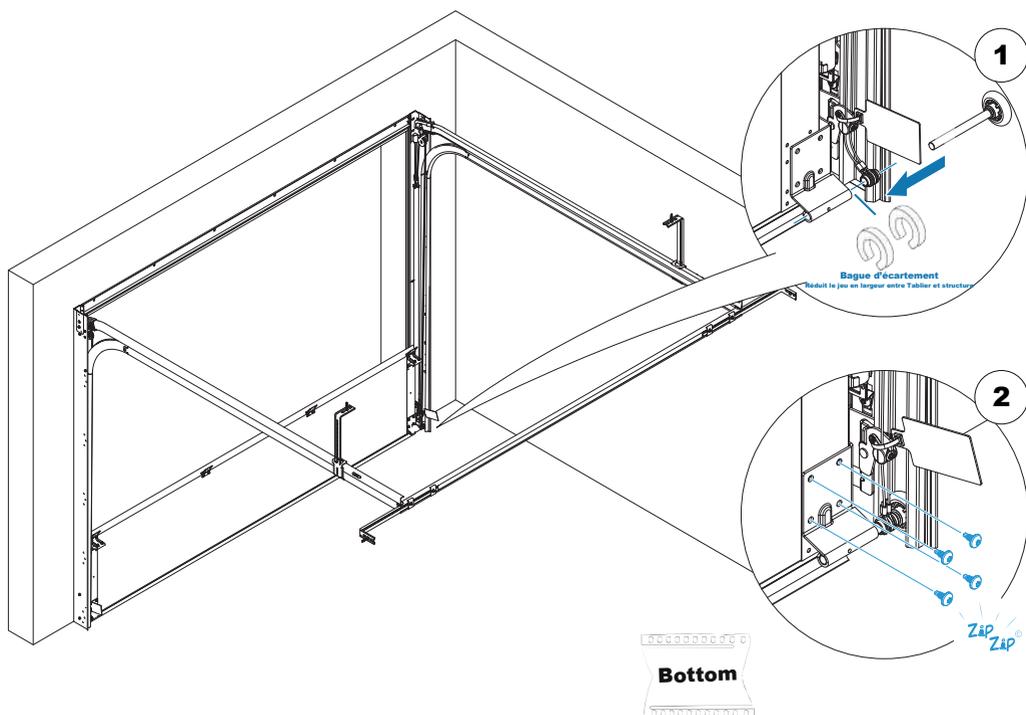


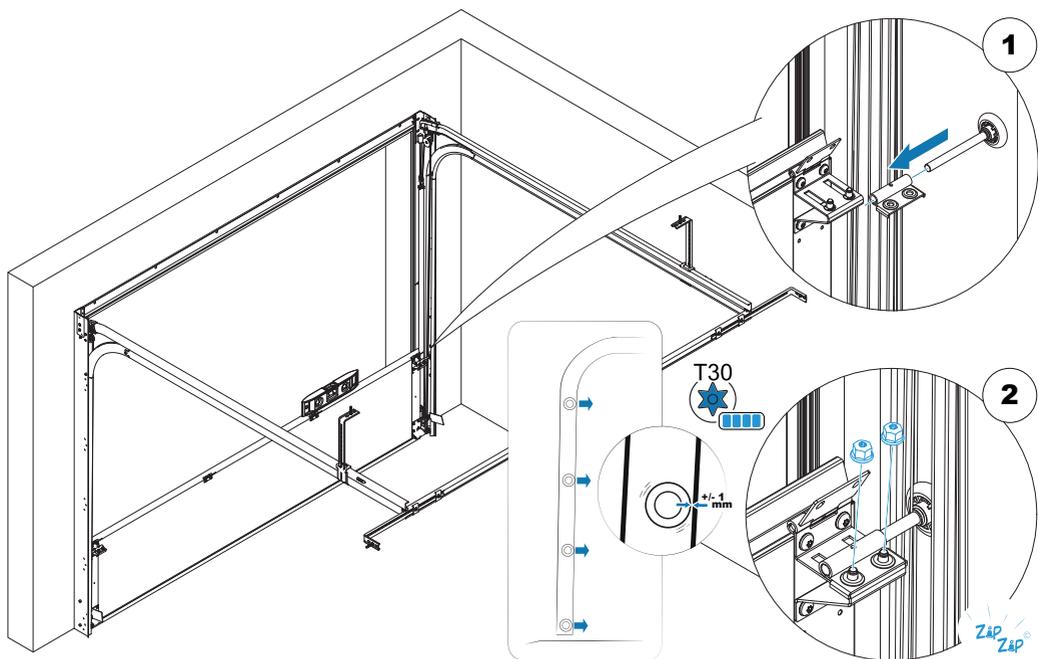
**Inter.**

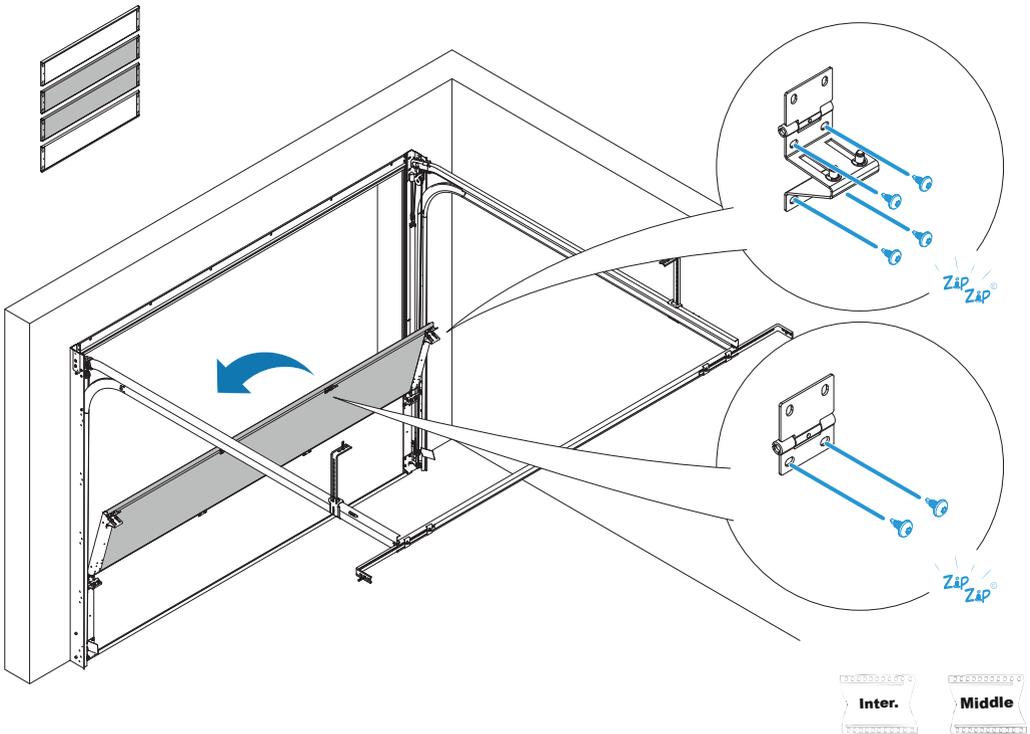


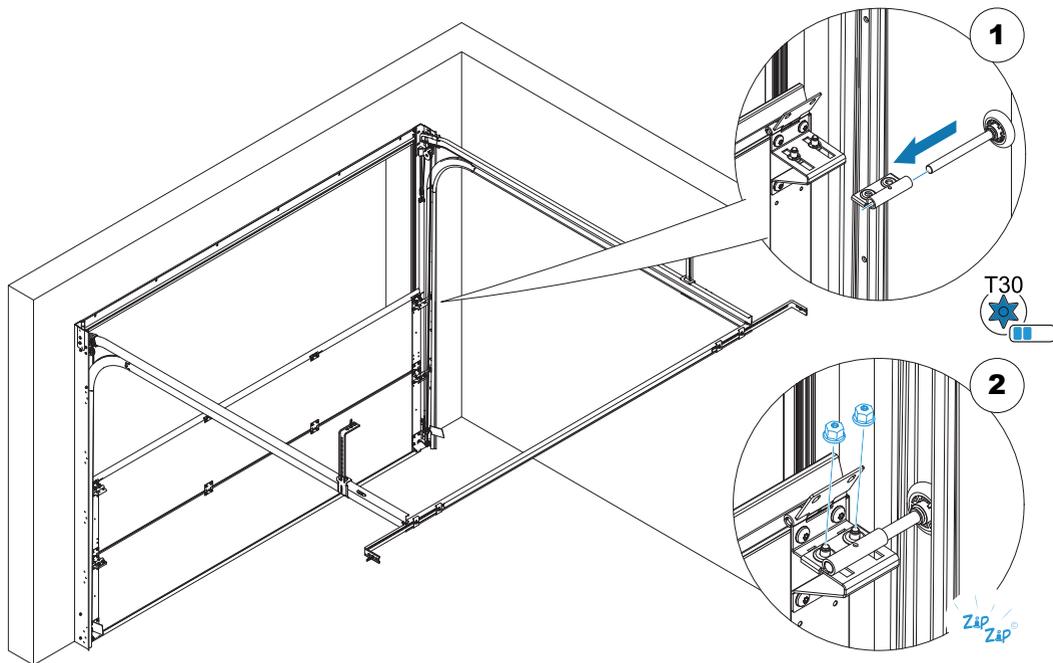
**Middle**

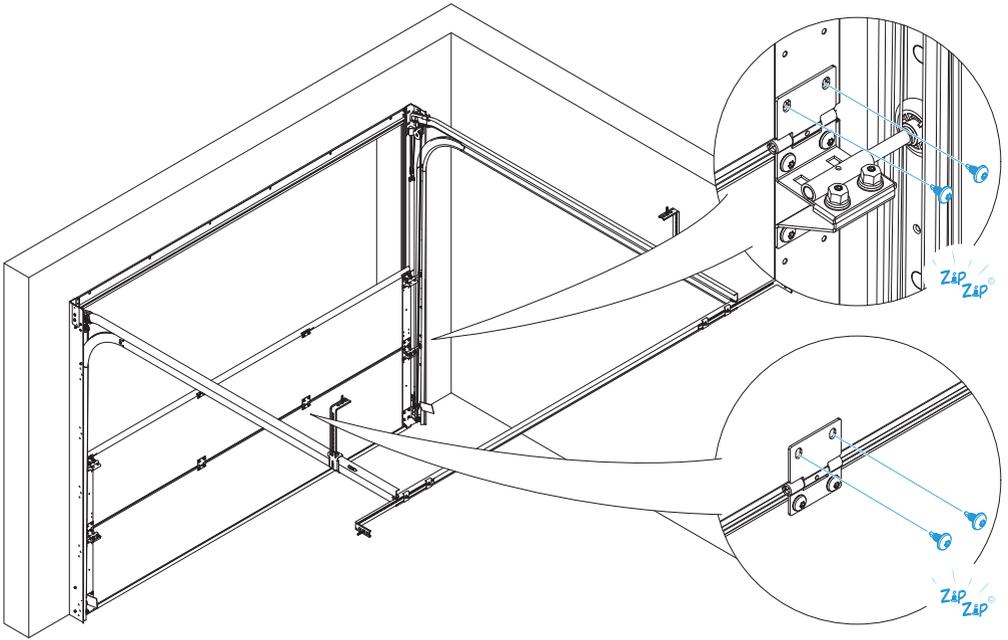


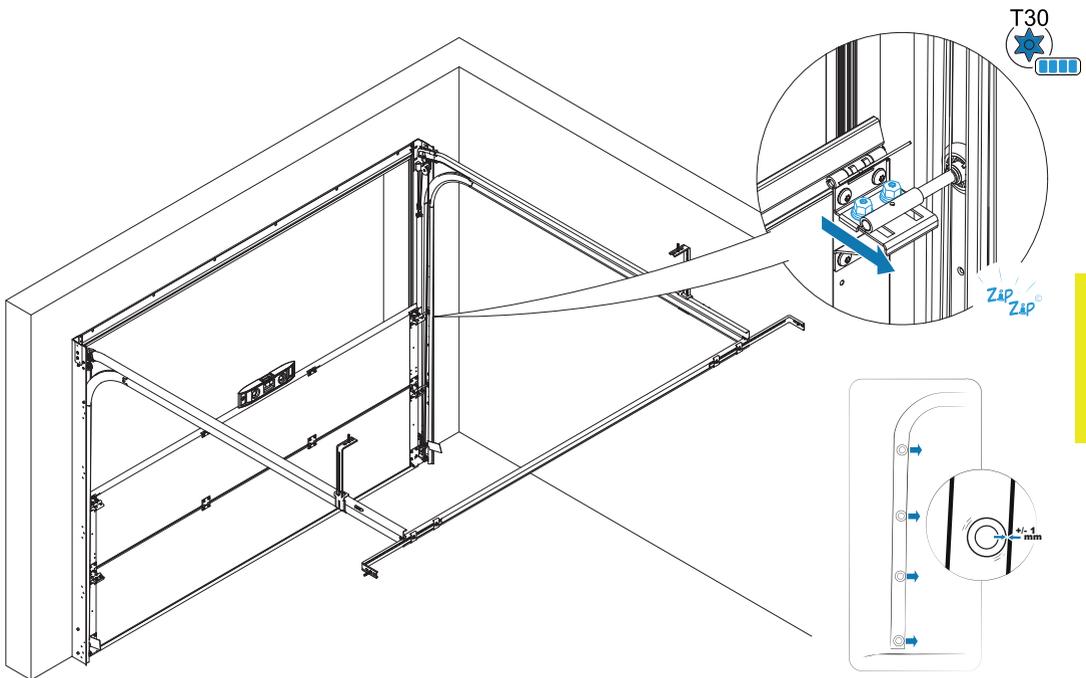


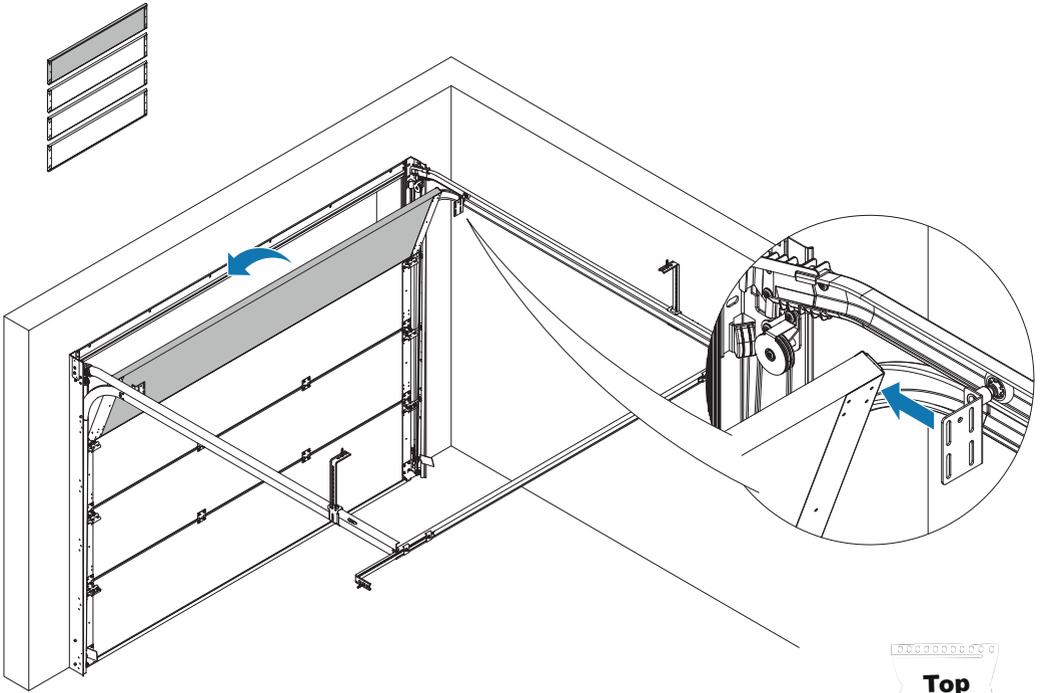


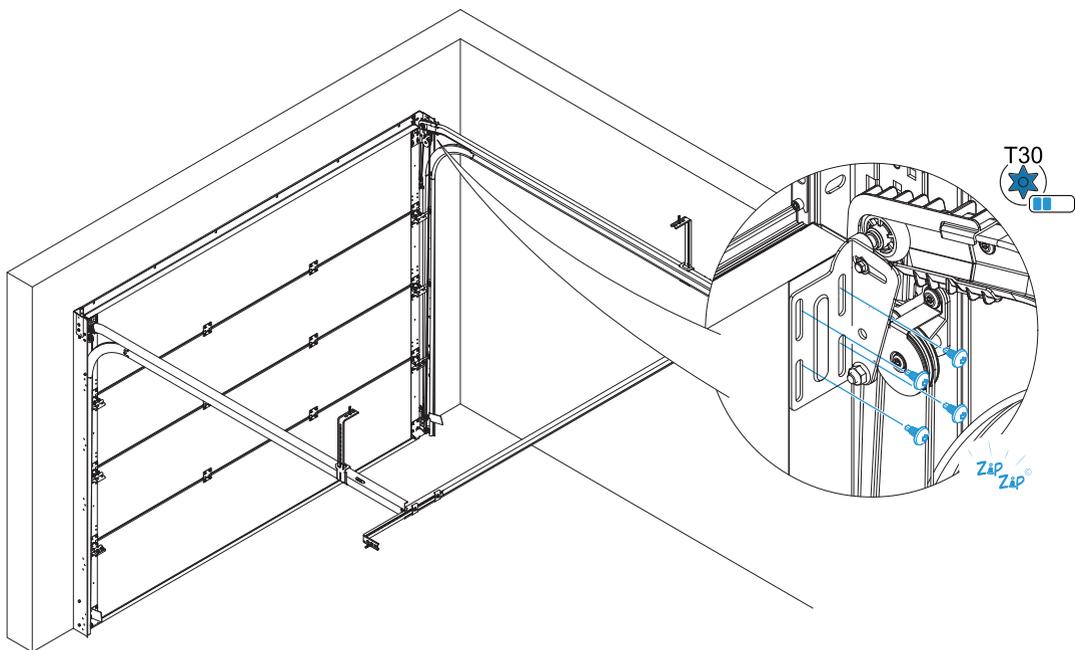


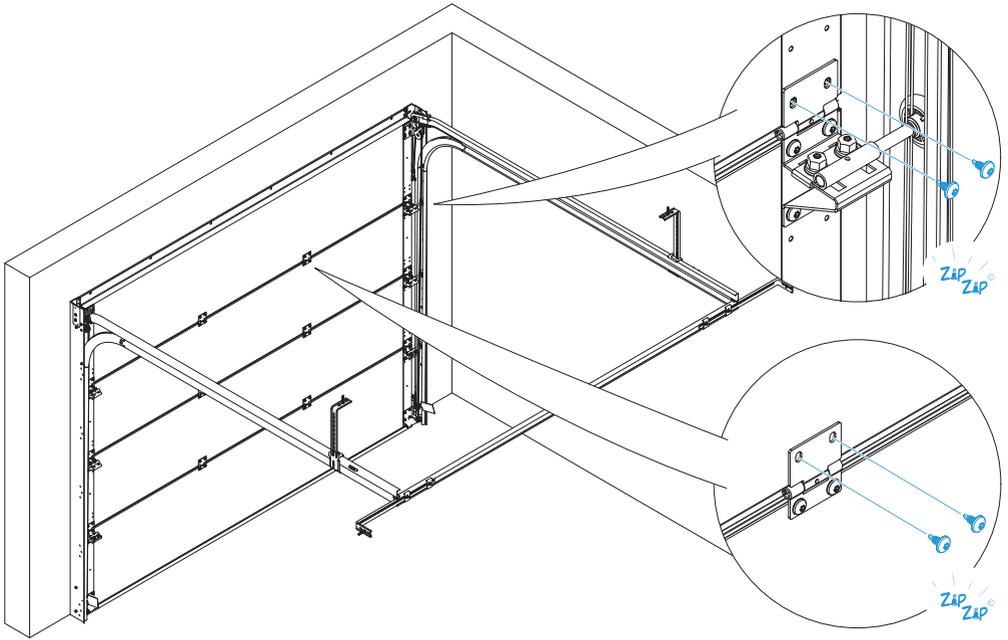


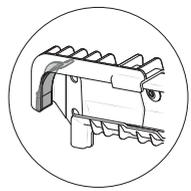
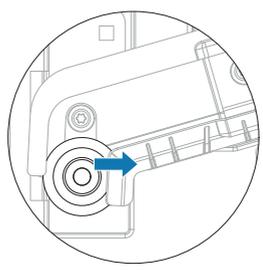
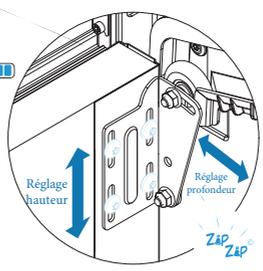
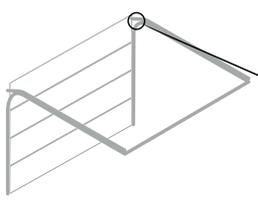
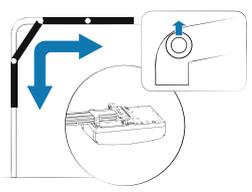
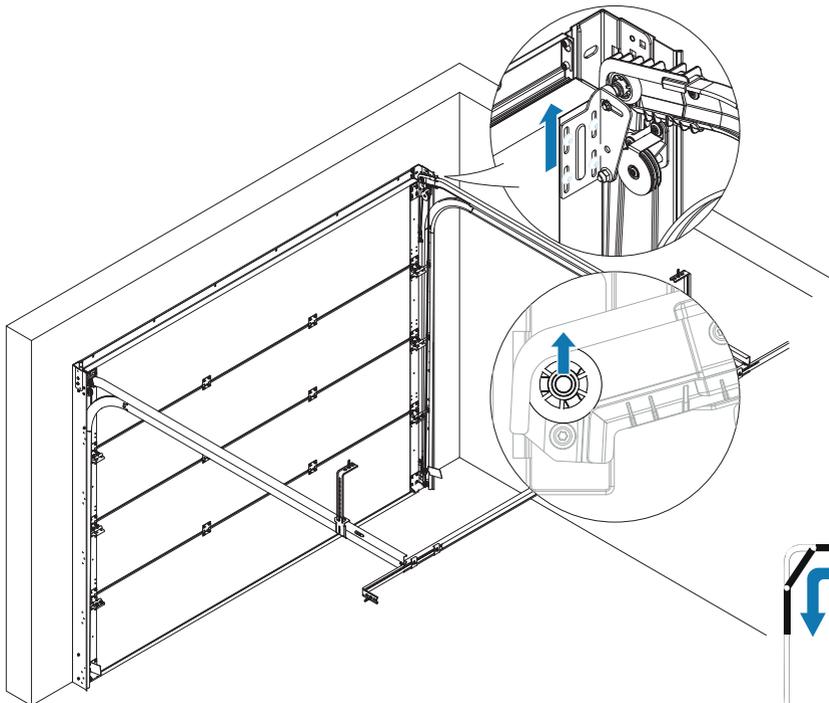


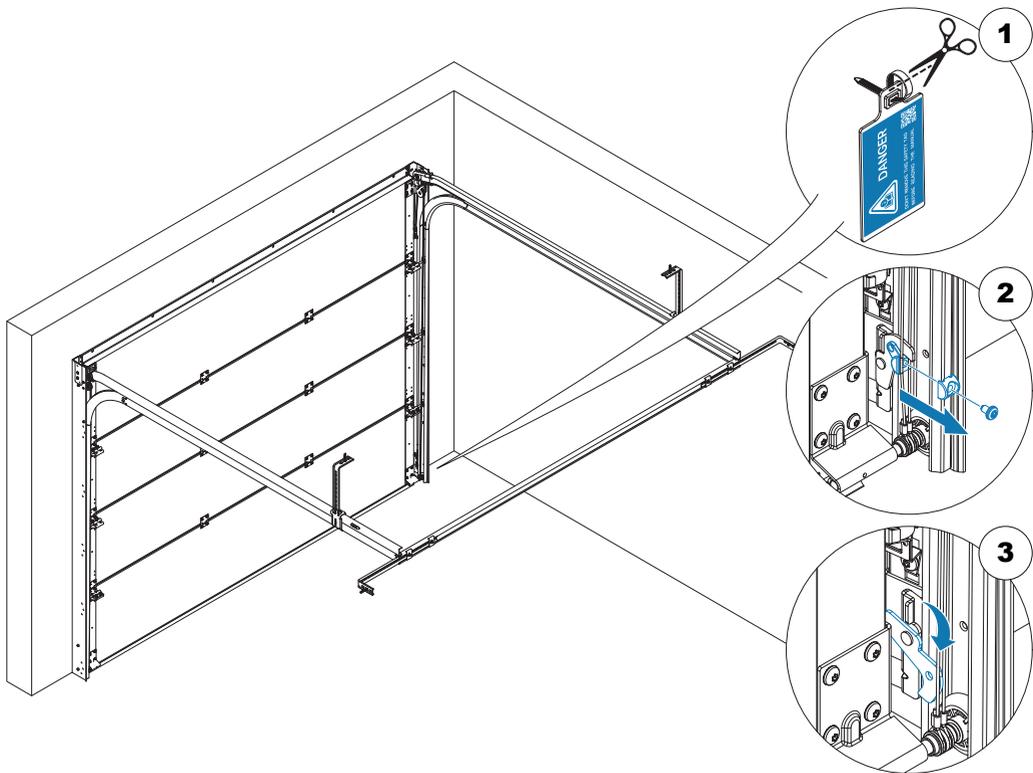


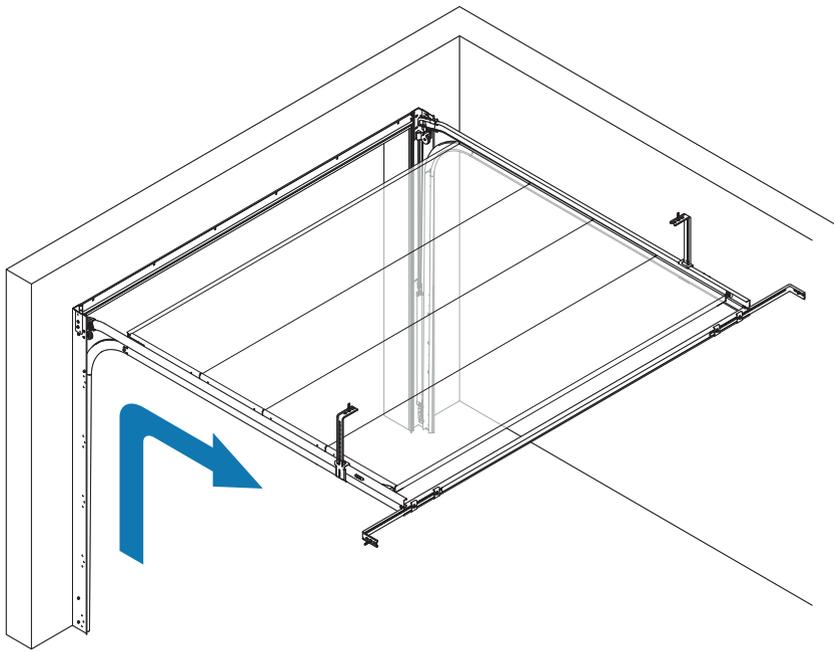


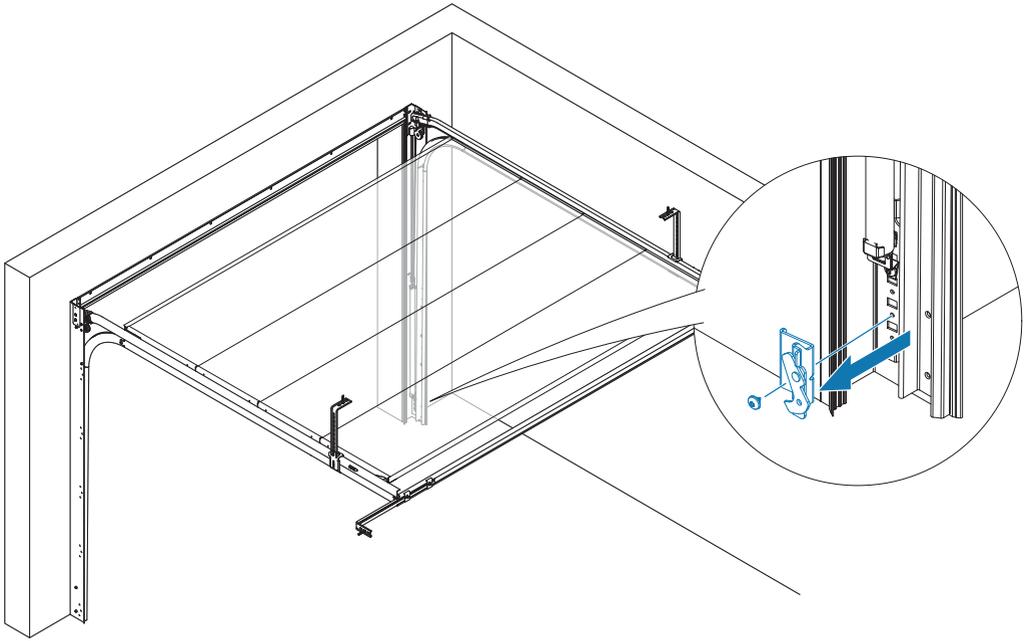


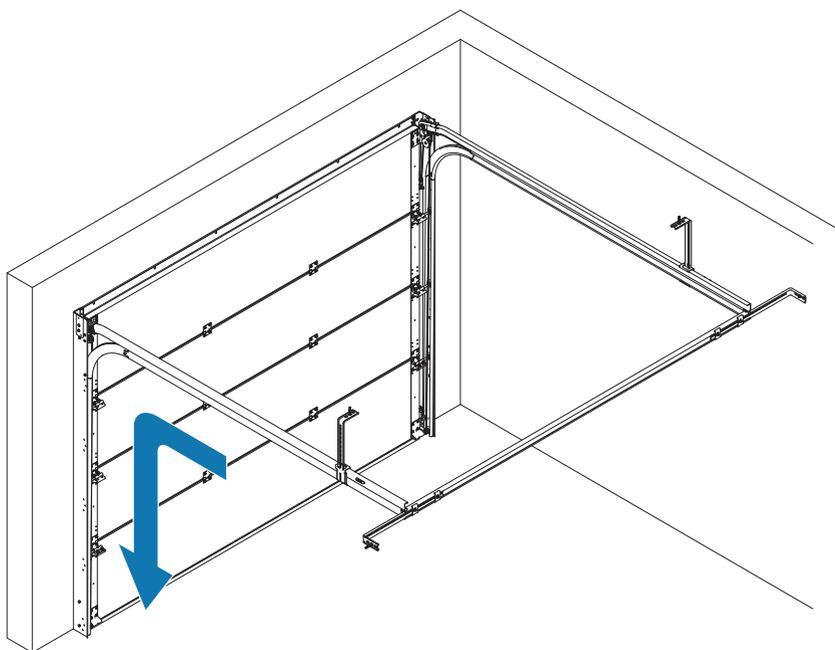




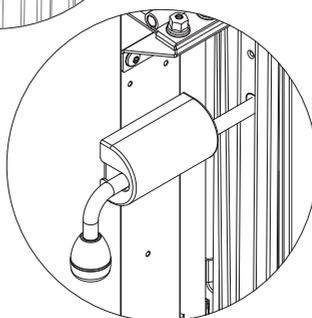
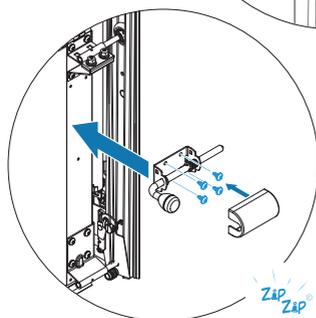
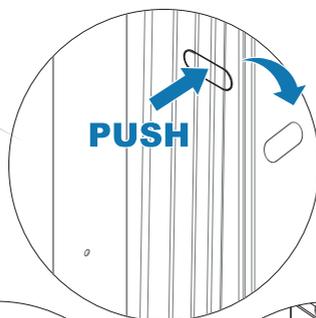
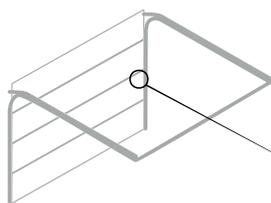


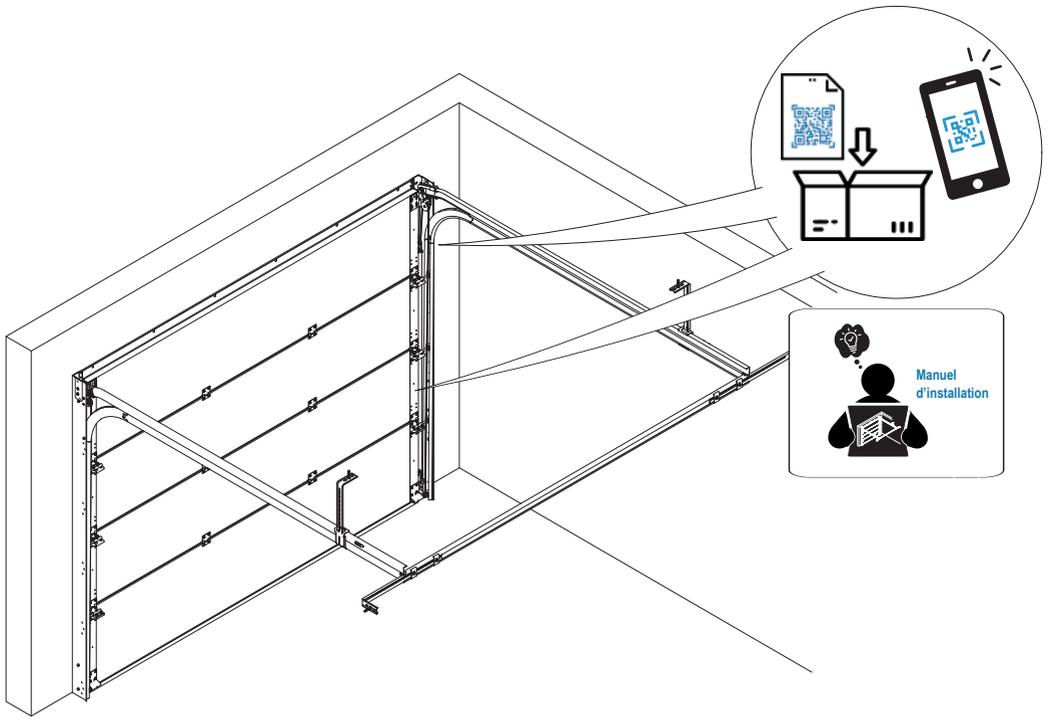




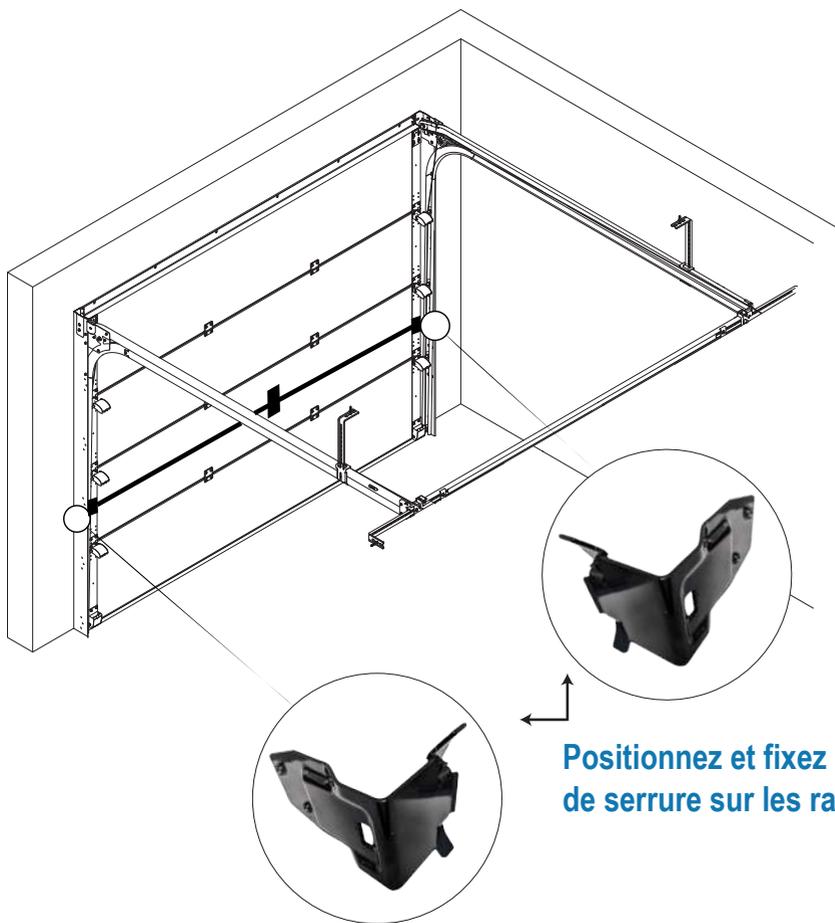


**i** Si manoeuvre motorisable :





## OPTION : Serrure pour manœuvre manuelle



**Positionnez et fixez les gaches de serrure sur les rails verticaux**

## ATTENTION!



Pour que le montage, l'utilisation et l'entretien de ces armatures se fassent en toute sécurité, il faut observer toute une série de mesures de précaution. Tenez donc compte, pour la sécurité de chacun, des mises en garde et des indications ci-dessous ! En cas de doute, prenez contact avec Aludoor.



- Ce manuel est conçu pour être utilisé par des professionnels expérimentés.
- Ce manuel ne couvre que le montage des parties de l'armature d'une porte sectionnelle et ne doit donc pas comporter d'instructions relatives à d'autres composants.
- Lisez ce manuel au préalable attentivement.
- Toutes les pièces livrées sont calculées spécifiquement pour cette porte sectionnelle. L'ajout d'autres pièces peut être préjudiciable à la sécurité et à la garantie de la porte.

Légende des symboles :



DANGER D'ECRASSEMENT!



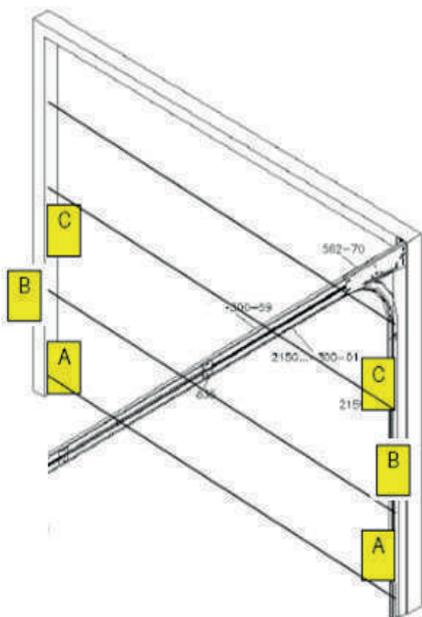
DANGER DE COUPURE!



ATTENTION !

1

## AVERTISSEMENTS



**C**



### ATTENTION! INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR CETTE PORTE

Une mauvaise installation, utilisation ou entretien de cette porte sectionnelle peut provoquer des blessures graves.

Assurez-vous que cette porte est marquée CE !

Observer les instructions suivantes :

- A. L'installation, la maintenance et les réparations ne peuvent être réalisées que par des monteurs qualifiés et expérimentés!
- B. Avant toute installation, entretien ou réparation, le monteur doit lire le manuel d'installation. Si ce manuel n'est pas disponible sur le site, n'installez pas, n'entretenez pas ou ne réparez pas cette porte !
- C. Éloignez-vous d'une porte en mouvement. Une porte en mouvement est un objet imposant, lourd et peut provoquer des blessures graves !
- D. Les enfants ne sont pas autorisés à actionner cette porte !
- E. Veillez à toujours regarder la porte lorsque vous l'actionnez à l'aide d'une télécommande. Des personnes (enfants) ou des objets peuvent se trouver sur le passage!
- F. Éloignez les doigts des panneaux, des rails et autres objets mobiles de cette porte. Utilisez uniquement les poignées disponibles pour déplacer les portes manuellement.
- G. Assurez-vous que cette porte est inspectée et entretenue régulièrement.

**B**

### **DANGER !**

LES RESSORTS DE TORSION SONT SOUS FORTE TENSION !  
N'ESSAYEZ PAS DE LES REPARER, DE LES ENLEVER OU DE LES REGLER !  
Car cela peut provoquer des blessures graves.  
Techniciens qualifiés :  
Lisez le manuel avant toute installation ou réparation.

**A**



### ATTENTION ! DANGER !

Cette plaque de base est sous forte tension !  
N'ESSAYEZ PAS DE LA REPARER, DE L'ENLEVER OU DE LA REGLER !  
Car cela peut provoquer des blessures graves, contactez un technicien qualifié !

Lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'effectuer tout travail sur la porte sectionnelle.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages éventuels si la porte sectionnelle est utilisée de manière incorrecte.

## 1- Principe de fonctionnement:

Des 2 côtés des rails verticaux se trouvent les rails qui assurent le guidage et les ressorts de traction qui permettent d'assurer la compensation et la levée du tablier manuellement et électriquement. Attention lorsque la porte est fermée, les ressorts possèdent la tension la plus élevée.



**NE JAMAIS DEMONTER LES CABLES OU LES POULIES DE VOUS-MÊMES**  
Contactez un professionnel.

## 2- OUVERTURE ET FERMETURE :



**SURVEILLEZ TOUJOURS LA PORTE PENDANT L'OUVERTURE ET LA FERMETURE.**  
VEILLEZ A CE QU'AUCUNE PERSONNE NI AUCUN OBJET NE SE TROUVE DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE OU A PROXIMITE DES GUIDES.



**NE JAMAIS PLACER QUELQUE CHOSE SOUS LA PORTE MAL EQUILIBREE**

L'ouverture et la fermeture de la porte dépendent du principe de commande dont la porte est équipée. Il existe deux principes :

- 2.1. Commande manuelle
- 2.2. Entraînement électrique

### 2.1 Ouverture et fermeture à commande manuelle

Avec ce principe, la porte est commandée manuellement.

#### OUVERTURE

Prendre la porte par la poignée et la tirer vers le haut. Donner lui de la vitesse en veillant tout de même à pouvoir l'arrêter avec la main. Ne pas lancer la porte vers le haut sans contrôle.

#### FERMETURE

Prendre la porte par la poignée ou par la corde et tirer vers le bas.



**MANOEUVRER LA PORTE  
UNIQUEMENT PAR LA POIGNEE OU  
LA CORDE, TOUTES AUTRES PIECES  
NE CONVIENNENT PAS POUR FAIRE  
FONCTIONNER LA PORTE !**

### 2.2 Ouverture et fermeture avec entraînement électrique

Dans ce principe, l'arbre de la porte est entraîné à l'aide d'un moteur électrique. Les câbles de levage sont alors enroulés ou déroulés et les panneaux sont déplacés vers le haut ou vers le bas.

Voici une synthèse du mode d'emploi. Pour plus de détails, nous vous renvoyons au mode d'emploi de l'entraînement électrique. (Voir Notice moteur)

#### OUVERTURE

Appuyez sur l'émetteur pour ouvrir la porte.

#### FERMETURE

Appuyez sur l'émetteur pour fermer la porte.

#### ARRÊT

Appuyez sur l'émetteur pour arrêter la porte, Ré appuyez une fois: la porte bougera dans la direction opposée, avant l'arrêt.

#### DECLENCHEMENT

Pour déclencher l'opérateur électrique et commander la porte manuellement, tirez la cordelette du chariot moteur. La porte sera déverrouillée puis passera en mode manuel.



**NE JAMAIS COMMANDER LA PORTE  
AVEC UN EMETTEUR SI VOUS NE  
SURVEILLEZ PAS LA PORTE. UNE PERSONNE  
OU UN OBJET PEUT SE TROUVER  
DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE**

## 3. FERMETURE

Pour la fermeture de la porte sectionnelle avec un verrou ou avec une serrure veuillez prendre note des conseils suivants :

Pour fermer la porte plus facilement, la porte peut être poussée vers le bas en mettant le pied dans la poignée.

*Pour une porte manuelle la serrure se ferme automatiquement à la descente de la porte. Cette serrure peut aussi bien s'ouvrir de l'intérieur que de l'extérieur par un cylindre de type « Euro norme » et d'une clé.*

## 4. USAGE INTERDIT

Les modifications de poids perturbent l'équilibre de la porte sectionnelle.



**NE JAMAIS :**

- S'APPUYER CONTRE LA PORTE OU LE RAIL
- APOSER OU ENLEVER DU POIDS A LA PORTE
- UTILISER LA PORTE COMME UN PALAN
- GRIMPER LE LONG DE LA PORTE
- LES CHARNIERES LATERALES NE SONT PAS PREVUES POUR RESTER DEBOUT.

## 5 Protection inondations

Uniquement possible en combinaison avec un entraînement électrique. Lorsque quelque chose perturbe le fonctionnement de la porte, par exemple une personne ou une chose, la limite de puissance veille à ce que la porte s'arrête et s'ouvre. Pour plus de détails, voyez le manuel des utilisateurs de l'entraînement électrique.



**LES PORTES AVEC UN OPERATEUR DOIVENT ETRE CONFORMES AUX NORMES "CE" ET DOIVENT ETRE MUNIES D'UN JOINT PALPEUR. NOUS CONSULTER**

## 6. REPARATIONS / ENTRETIEN / PANNES

### 6.1 Généralités

Il est recommandé et même obligatoire en Europe de faire entretenir et contrôler fréquemment la porte (minimal 1 x par an). Établissez pour votre propre sécurité, un contract

d'entretien avec une société qualifiée pour les portes sectionnelles ou de préférence avec votre propre fournisseur.

En cas de panne, prenez contact avec votre entreprise de maintenance. La garantie sera prise en compte que si l'entretien annuel est réalisé par une entreprise agréée et avec des pièces d'origine, dans la limite de la durée de garantie.



**LES REPARATIONS EFFECTUEES AUX RESSORTS D'EQUILIBRE, AUX CABLES, AUX PROTECTIONS, AU MOTEUR ET AUX TAMBOURS NE PEUVENT ETRE REALISEES QUE PAR DU PERSONNEL COMPETENT !**

Voici les petits entretiens et les inspections que vous pouvez réaliser vous-même :

- contrôler tous les boulons et écrous du vantail et les visser le cas échéant.
- lubrifier à l'huile les charnières, roulements et galets (SAE 20).
- vérifier les galets, les tiges de galet, ils doivent pouvoir tourner facilement lorsque la porte est fermée. régler Les, le cas échéant.
- contrôler le câble. Si le câble est endommagé ou est mou, prenez contact avec votre entreprise de maintenance.
- nettoyer les rails le cas échéant
- tester l'équilibre de la porte. En cas de commande électrique, débrancher d'abord le moteur (voir 3.2.1), lorsque l'ouverture de la porte est d'environ 1m, la porte doit continuer à monter. Si tel n'est pas le cas, prenez contact avec l'entreprise de maintenance.
- contrôler et nettoyer le caoutchouc inférieur et supérieur et l'étanchéité latérale
- nettoyer l'ouverture de porte.
- dans le cas d'une commande électrique, tester régulièrement le réglage du disjoncteur. Voir mode d'emploi du moteur.
- **Nettoyer le côté extérieur du vantail.**

La porte peut être nettoyée avec une peau de chamois, de l'eau et un savon neutre, par exemple du shampoing pour voiture. Bien rincer ensuite à l'eau courante.

**Nettoyer le côté intérieur du vantail.**

Veillez à enlever l'huile et la graisse ne provenant pas des parties mobiles.

Les pièces électriques ne peuvent être gagnées par l'humidité. Veillez à ce que les espaces creux ne comportent pas d'humidité car cela peut causer de la corrosion.

**Nettoyer le verre acrylique (SAN)**

Les hublots peuvent être nettoyés au savon et à l'eau.

Utilisez un chiffon doux pour enlever les saletés. Le nettoyage à sec laisse des traces sur ce type de verre!

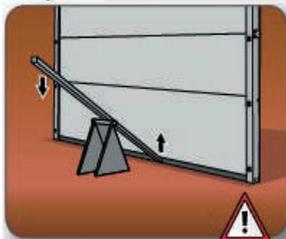
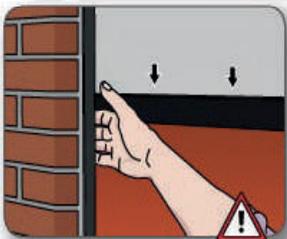
Les profils aluminium peuvent être nettoyés avec un nettoyeur pour aluminium.



POUR TOUTES QUESTIONS OU DEMANDES QUI NE SONT PAS OU INSUFFISAMMENT MENTIONNEES OU QUI SUBSISTENT AU SUJET DU MANUEL, VEILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC ALUDOOR. SOYEZ TOUJOURS TRES PRUDENT DANS L'UTILISATION DE CETTE PORTE.



LE MONTAGE ET DEMONTAGE DE CETTE PORTE SECTIONNELLE NE PEUVENT ETRE REALISES QUE PAR DU PERSONNEL COMPETENT ! LE DEMONTAGE DE CERTAINES PIECES PEUT ETRE TRES DANGEREUX A CAUSE DES TAMBOURS ET RESSORTS DE TORSION QUI SONT SOUMIS A DE FORTES TENSIONS ! FAITE EN SORTE QUE TOUTES PORTES DEMONTEES SOIENT DISPOSEES CONFORME AUX NORMES LOCALES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.



**Après le montage :**

1. Graissez les parties mobiles des rails (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
2. Graissez les roulements des galets (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
3. Graissez les axes des galets (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
4. Graissez les roulements de l'axe (Lubrifiant de type WD40)=> POSEUR
5. Graissez les broches de charnière (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
6. Graissez légèrement les caoutchoucs à la vaseline =>UTILISATEUR FINAL

**Après 3 mois (FACULTATIF pour poseur):**

1. Inspection visuelle complète => UTILISATEUR FINAL
2. Lubrification de tous les points susmentionnés le cas échéant => UTILISATEUR FINAL

**Tous les 6 mois (ou après 750 cycles) :**

1. Vérifiez si les étanchements latéraux sont usés ou déchirés => UTILISATEUR FINAL
2. Vérifiez si l'étanchement supérieur n'est pas usé et déchiré => UTILISATEUR FINAL
3. Vérifiez si l'étanchement inférieur n'est pas usé et déchiré => UTILISATEUR FINAL
4. Graissez tous les éléments susmentionnés => UTILISATEUR FINAL
5. Nettoyez les panneaux => UTILISATEUR FINAL
6. Nettoyez les vitrages (uniquement à l'eau, pas de chiffon) => UTILISATEUR FINAL
7. Enlevez la saleté et les déchets de la porte ou de ses environs => UTILISATEUR FINAL

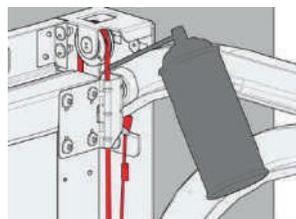
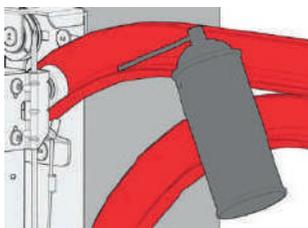
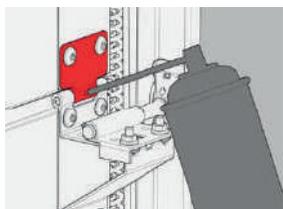
**Tous les 12 mois (ou après 1500 cycles)(FACULTATIF pour poseur) :**

1. Vérifiez la fixation des ressorts aux accessoires => POSEUR
2. Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez cas échant => POSEUR
3. Vérifiez si les câbles ne sont pas endommagés ou usés => POSEUR
4. Vérifiez les points de connexion du câble sur les poulies => POSEUR
5. Vérifiez l'usure et l'espace de mouvement libre du galet => POSEUR
6. Vérifiez si les charnières ne sont pas cassées => POSEUR
7. Vérifiez si les panneaux ne sont pas endommagés, usés, rouillés => POSEUR
8. Vérifiez le fonctionnement manuel de la porte => POSEUR



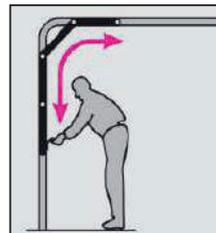
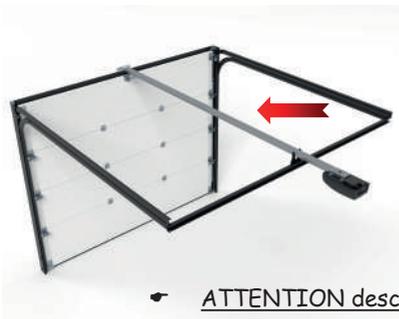
## Après deux ans (ou après 3000 cycles)(FACULTATIF POUR POSEUR) :

1. Graissez tous les points susmentionnés => POSEUR
2. Vérifiez ou testez la fixation des ressorts sur les accessoires => POSEUR
3. Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez si nécessaire => POSEUR
4. Vérifiez si les câbles ne sont pas endommagés ou usés => POSEUR
5. Vérifiez les points de connexion des câbles sur les poulies et la plaque de base => POSEUR
6. Vérifiez si le roulement n'est pas usé et s'il se déplace librement => POSEUR
7. Vérifiez si les charnières ne sont pas cassées => POSEUR
8. Vérifiez si les panneaux ne sont pas endommagés, usés, rouillés => POSEUR
9. Vérifiez l'acheminement des câbles selon instructions du manuel => POSEUR
10. Vérifiez le fonctionnement manuel de la porte => POSEUR
11. Vérifiez si l'étanchement latéral n'est pas usé et déchiré => POSEUR
12. Vérifiez si l'étanchement supérieur n'est pas usé et déchiré => POSEUR
13. Vérifiez si l'étanchement inférieur n'est pas usé et déchiré => POSEUR
14. Vérifiez si l'axe n'est pas usé, déchiré ou endommagé => POSEUR
15. Vérifiez si la plaque de base n'est pas usée, déchirée ou endommagée  
=> POSEUR
16. Vérifiez la suspension de la porte au linteau et au plafond => POSEUR



- Ne JAMAIS GRAISSER les roulettes et dans le rails de guidage avec un lubrifiant à base de silicone ; Utilisez un lubrifiant de type **WD40**.
- Utiliser de la graisse universel en bombe aérosol ou en pate pour les câbles .

# Précautions en cas de rupture d'un ressort



ATTENTION descendre la porte avec précautions.

## ☛ **ATTENTION ! AVERTISSEMENT !**

Certaines précautions doivent être prises avant de démonter une porte sectionnelle. Pour la sécurité de tous, observez les avertissements et instructions ci-dessous ! En cas de doute, contactez votre fournisseur.

Le démontage ne doit être effectué que par des monteurs expérimentés. Ce manuel s'adresse à des professionnelles de pose de portes sectionnelles.

Ce manuel décrit uniquement le montage/démontage de la quincaillerie des portes sectionnelles, il doit donc être complété avec des instructions relatives à tout composant supplémentaire.

☛ **POUR PLUS DE DETAILS SUR CES INSTRUCTIONS DE DEMONTAGE, NOUS VOUS RENVOYONS AUX CHAPITRES RELATIFS AU MONTAGE DE CE MANUEL OU SONT AFFICHES DES DESSINS DETAILLES.**

### ☛ **PREMIERE ETAPE:**

Mise hors tension des ressorts de traction en levant la porte.

**DANGER !**

Les ressorts de traction et les plaques de base sont soumis à des tensions élevées. Soyez extrêmement prudent. Utilisez du matériel correctement entretenu.

Commencez le démontage de la porte en fermant la porte et en la fixant avec une pince étau sur le rail vertical et au dessus d'une roulette.

Eliminez d'abord la tension des ressorts de traction et du câble. .

### ☛ **DEUXIEME ETAPE:**

Débranchez l'entraînement électrique. Suivez les instructions données dans le manuel de l'entraînement.

### ☛ **TROISIEME ETAPE :**

Soyez prudent car il peut rester une certaine tension sur le câble. Vérifiez si le câble est détendu. Enlevez le câble des poulies en le démontant de la plaque de base.

☛ **QUATRIEME ETAPE :** Démontez la construction de rails horizontaux.

☛ **CINQUIEME ETAPE:** Enlevez les panneaux un à un du rail vertical en commençant par celui du dessus. Pour ce faire, commencez par desserrer les charnières et les galets.

### ☛ **SIXIEME ETAPE :**

Enlevez l'axe du linteau après avoir démonté l'entraînement électrique.

☛ **SEPTIEME ETAPE :** Enlevez les rails verticaux et les cornières de la construction.

☛ **HUITIEME ETAPE :** Veillez à enlever toutes les pièces et panneaux dans le respect de l'environnement. Voyez auprès des autorités où et comment vous pouvez les mettre au rebut.





**Votre Installateur**

**Nom et Prénom des Poseurs**

M \_\_\_\_\_

M \_\_\_\_\_

M \_\_\_\_\_

Date de pose: \_\_ / \_\_ / \_\_

*Cachet entreprise et observations :*

*Signature et nom du client Final :*